Manuel d'utilisation





FR

Commande

T4.01 - Tetrix DC Comfort 2.0

T4.09 - Tetrix DC Comfort 2.0

T4.12 - Tetrix DC Comfort 2.0

099-00T401-EW502

Respecter les instructions des documents système supplémentaires !

13.01.2021

Register now and benefit!

Jetzt Registrieren und Profitieren!

www.ewm-group.com



Informations générales

AVERTISSEMENT



Lire la notice d'utilisation!

La notice d'utilisation a pour objet de présenter l'utilisation des produits en toute sécurité.

- Lire et respecter les instructions d'utilisation de l'ensemble des composants du système, en particulier les avertissements !
- Respecter les mesures préventives contre les accidents et les dispositions nationales spécifiques!
- La notice d'utilisation doit être conservée sur le lieu d'utilisation de l'appareil.
- Des panneaux de sécurité et d'avertissement informent des risques possibles. Ils doivent être toujours identifiables et lisibles.
- Le générateur a été fabriqué selon l'état de la technique et les règles et/ou normes et peut uniquement être utilisé, entretenu et réparé par une personne qualifiée.
- Des modifications techniques liées à un développement technique des appareils peuvent entraîner des comportements de soudage différents.

Pour toute question concernant l'installation, la mise en service, le fonctionnement, les particularités liées au site ou les fins d'utilisation, veuillez vous adresser à votre distributeur ou à notre service après-vente au +49 2680 181-0.

Vous pouvez consulter la liste des distributeurs agréés sur www.ewm-group.com/fr/revendeurs.

Pour tout litige lié à l'utilisation de cette installation, la responsabilité est strictement limitée à la fonction proprement dite de l'installation. Toute autre responsabilité, quelle qu'elle soit, est expressément exclue. Cette exclusion de responsabilité est reconnue par l'utilisateur lors de la mise en service de l'installation. Le fabricant n'est pas en mesure de contrôler le respect de ces instructions ni des conditions et méthodes d'installation, de fonctionnement, d'utilisation et de maintenance de l'appareil.

Tout emploi non conforme de l'installation peut entraîner des dommages et mettre en danger les personnes. Nous n'assumons donc aucune responsabilité en cas de pertes, dommages ou coûts résultant ou étant liés d'une manière quelconque à une installation incorrecte, à un fonctionnement non conforme ou à une mauvaise utilisation ou maintenance.

© EWM AG

Dr. Günter-Henle-Straße 8 56271 Mündersbach, Allemagne Tél.: +49 (0)2680 181-0, Fax: -244 E-mail: info@ewm-group.com

www.ewm-group.com

Le copyright de ce document demeure la propriété du fabricant.

Reproduction même partielle uniquement sur autorisation écrite.

Le contenu de ce document a fait l'objet de recherches consciencieuses. Il a été vérifié et édité toutefois sous réserve de modifications, de fautes de frappe et d'erreurs.



1 Table des matières

1	Table	e des matières3			
2	Pour	votre séc	curité		5
	2.1	Remarqu	ues à prop	pos de l'utilisation de cette documentation	5
	2.2	Explication	on des sy	mboles	6
	2.3	Consigne	es de séc	eurité	7
	2.4	Transpor	rt et mise	en place	10
3	Utilis	ation con	nforme a	ux spécifications	12
	3.1			oitation exclusivement avec les postes suivants	
	3.2	Version of	du logicie	l	12
	3.3	Documer		jueur	
		3.3.1	Fait part	ie de la documentation complète	13
4	Comi	mande du	ı poste –	éléments de commande	14
	4.1		les zones	de commande	14
		4.1.1	Zone de	commande A	15
		4.1.2		commande B	
	4.2	-		erateur	
		4.2.1		du courant de soudage (valeur absolue/pourcentage)	
	4.3			ommande du générateur	
		4.3.1		cipale	
		4.3.2		de la puissance de soudage	
		4.3.3		des paramètres de soudage dans la séquence de fonctionnement	
		4.3.4		es paramètres de soudage avancés (menu Expert)	
		4.3.5		les réglages de base (menu de configuration du générateur)	
5				nnement	
	5.1			age TIG	
		5.1.1		e du débit de gaz de protection (test gaz) / rinçage du faisceau	
		5.1.2	5.1.1.1	g g	
		5.1.2	5.1.2.1	n du travail de soudage Tâches de soudage récurrentes (JOB 1-100)	
		5.1.3		ge d'arcge d'arc	
		5.1.5	5.1.3.1	Amorçage H.F.	
			5.1.3.2	Liftarc	
			5.1.3.3	Coupure automatique	
		5.1.4		opératoires (séquences de fonctionnement)	
		• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	5.1.4.1	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
			5.1.4.2		
			5.1.4.3	Mode 4 temps	
			5.1.4.4	spotArc	28
			5.1.4.5	spotmatic	
			5.1.4.6	Mode de fonctionnement 2 temps version C	31
		5.1.5		e TIG avec activArc	
		5.1.6		age TIG	
		5.1.7	-	e pulsé	
			5.1.7.1	·	
			5.1.7.2	· •	
			5.1.7.3	5 1	
		T 4 0	5.1.7.4	Impulsion métallurgique (impulsion kHz)	
		5.1.8		ons à valeur moyenne	
		5.1.9	5.1.9.1	de soudage (variantes d'utilisation)	
			5.1.9.1	Réglage du mode de torche	
			5.1.9.3	Vitesse de montée/descente	
			5.1.9.4	Saut de courant	
			5.1.9.5	Torche de soudage standard TIG (5 broches)	
			5.1.9.6	Torche TIG Montée / Descente (8 broches)	
			5.1.9.7	Torche à potentiomètre (8 broches)	
			5.1.9.8	Configuration de la connexion de la torche à potentiomètre TIG	
			5.1.9.9	Torche TIG RETOX (12-broches)	

Table des matières



			5.1.9.10 I	Définir le nombre maximal de JOBs	45
		5.1.10		F 1	
		• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •		Rampe de démarrage RTF	
				Réponse RTF	
		5.1.11		ert (TIG)	
		5.1.12		nt résistance de ligne	
	5.2			de enrobéede	
		5.2.1		du travail de soudage	
		5.2.2			
			5.2.2.1	Courant Hotstart	52
			5.2.2.2 I	Délai Hotstart	52
		5.2.3	Arcforce		53
		5.2.4	Anti-collag	ge :	53
		5.2.5	Soudage	oulsé	54
		5.2.6	Impulsions	s à valeur moyenne	55
	5.3	Soudage		apport	
		5.3.1		r le poste de soudage pour le soudage par fusion à l'arc	
		5.3.2		du travail de soudage à l'aide de la liste de JOB	
		5.3.3		ner mode de vitesse de fil (KORREKTUR / MANUELL)	
		5.3.4		lu courant de soudage et de la vitesse	
		5.3.5		ératoires (séquences de fonctionnement)	
				_égende	
				Mode 2 temps	
				Mode 3 temps	
				Mode 4 temps	
	5.4			nergie (Standby)	
	5.5			<u> </u>	
	5.6			ment de la tension	
	5.7			on des postes	
		5.7.1		modification et enregistrement des paramètres	
6				ionnements	
	6.1	Messages d'avertissement			
	6.2	Messages d'erreur			
	6.3			paramètres de soudage sur les réglages en usine	
	6.4	Afficher I	a version lo	ogicielle de la commande de l'appareil	69
7	Anne	xe			70
	7.1			tres - Plages de réglage	
		7.1.1		le soudage TIG	
		7.1.2		à l'électrode enrobée	
	7.2	Recherch	ne de rever	ndeurs	72



2 Pour votre sécurité

2.1 Remarques à propos de l'utilisation de cette documentation

A DANGER

Procédés de travail ou de fonctionnement devant être scrupuleusement respectés afin d'éviter des blessures graves et immédiates, voire la mort.

- Dans son intitulé, la consigne de sécurité comporte la mention « DANGER », ainsi qu'un signe d'avertissement général.
- En outre, le risque est signalé par la présence en marge d'un pictogramme.

▲ AVERTISSEMENT

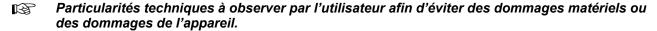
Procédés de travail ou de fonctionnement devant être scrupuleusement respectés afin d'éviter d'éventuelles blessures graves, voire mortelles.

- Dans son intitulé, la consigne de sécurité comporte la mention « AVERTISSEMENT », ainsi qu'un signe d'avertissement général.
- En outre, le risque est signalé par la présence en marge d'un pictogramme.

ATTENTION

Procédés de travail ou de fonctionnement devant impérativement être respectés afin d'éviter d'éventuelles blessures légères.

- Dans son intitulé, la consigne de sécurité comporte la mention « ATTENTION », ainsi qu'un signe d'avertissement général.
- Le risque est signalé par la présence en marge d'un pictogramme.



Les instructions d'utilisation et les procédures décrivant la marche à suivre dans certaines situations se caractérisent par une puce en début de ligne, par exemple :

• Enficher la fiche de la ligne de courant de soudage dans la pièce correspondante et la verrouiller.

099-00T401-EW502 13.01.2021



Explication des symboles 2.2

Picto- gramme	Description	Picto- gramme	Description
rg	Observer les particularités techniques	$\Leftrightarrow \not \in \bigcirc$	appuyer et relâcher (effleurer / ap- puyer)
	Mettre le poste hors tension		relâcher
(°)	Mettre le générateur sous tension		appuyer et maintenir enfoncé
(X)	incorrect / invalide		commuter
	correct / valide	OF	tourner
+	Entrée		Valeur numérique / réglable
•	Naviguer		Signal lumineux vert
	Sortie	••••	Signal lumineux vert clignotant
45	Représentation temporelle (exemple : attendre / appuyer pendant 4 s)	-`	Signal lumineux rouge
-11-	Interruption de l'affichage des menus (réglages additionnels possibles)	•••••	Signal lumineux rouge clignotant
*	Outil non nécessaire / à ne pas utiliser		
Î	Outil nécessaire / à utiliser		



2.3 Consignes de sécurité

▲ AVERTISSEMENT



Risque d'accident en cas de non-respect des consignes de sécurité! Le non-respect des consignes de sécurité peut entraîner un danger de mort !

- Lire attentivement les consignes de sécurité figurant dans ces instructions!
- Respecter les mesures préventives contre les accidents et les dispositions nationales spécifiques!
- Informer les personnes dans la zone de travail qu'elles doivent respecter ces instructions!



Risque de blessures dû à la tension électrique!

Le contact avec des tensions électriques peut entraîner des électrocutions et brûlures mortelles. Le contact avec des tensions électriques faibles peut aussi effrayer l'utilisateur et causer ainsi un accident.

- Ne pas toucher directement des pièces conductrices telles que les prises courant de soudage, les baguettes d'électrodes, les électrodes de tungstène ou les fils à souder!
- Toujours déposer la torche de soudage et/ou le porte-électrodes sur un support isolé!
- Porter un équipement de protection individuelle complet (en fonction de l'application)!
- Seul le personnel spécialisé qualifié est habilité à ouvrir le générateur !
- Il est interdit d'employer le générateur pour dégeler les tubes!



Danger lors de l'interconnexion de plusieurs sources de courant! Si plusieurs sources de courant doivent être montées en parallèle ou en série, l'interconnexion ne doit être réalisée que par un technicien qualifié selon la norme CEI 60974-9 « Mise en place et mise en service » et les mesures préventives contre les accidents BGV D1 (anciennement VBG 15) ou les dispositions nationales spécifiques !

Les installations ne doivent être autorisées pour les travaux de soudage à l'arc qu'après avoir effectué un contrôle afin de garantir que la tension à vide admissible n'est pas dépassée.

- Le raccordement du générateur doit être réalisé uniquement par un technicien qualifié!
- En cas de mise hors service de sources de courant individuelles, toutes les lignes d'alimentation et de courant de soudage doivent être débranchées sans faute du système de soudage complet. (Danger par tensions inverses!)
- Ne pas interconnecter des générateurs de soudage à inversion de polarité (série PWS) ou des générateurs pour le soudage au courant alternatif (AC) car une simple mauvaise manipulation suffirait à additionner les tensions de soudage de manière non admissible.



Risque de blessure dû au rayonnement ou à la chaleur! Le rayonnement de l'arc entraîne des dommages pour la peau et les veux! Le contact avec des pièces chaudes et des étincelles entraîne des brûlures.

- Utiliser une protection de soudage et/ou un casque de soudage d'un niveau de protection suffisant (variable selon les applications)!
- Vêtements de protection secs (par ex. protection de soudage, gants, etc.) conformément aux réglementations en vigueur dans le pays des opérations!
- Protéger les personnes non impliquées du rayonnement ou du risque d'éblouissement en installant un rideau de protection ou un écran de protection approprié!



AVERTISSEMENT



Risque de blessures dû au port de vêtements inappropriés!

Le ravonnement, la chaleur et la tension électrique constituent des sources de danger inévitables pendant le soudage à l'arc. L'utilisateur doit être équipé d'un équipement de protection individuelle (EPI). L'équipement de protection a pour fonction de protéger des risques suivants :

- Masque respiratoire, contre les substances et mélanges nocifs (gaz de fumées et vapeurs), ou prise de mesures appropriées (aspiration, etc.).
- Masque de soudage avec dispositif de protection contre les rayonnements ionisants (ravonnement IR et UV) et la chaleur.
- Vêtements de soudage secs (chaussures, gants et protection du corps) contre les environnements chauds, avec des effets similaires à une température de l'air de 100 °C ou plus, ou contre l'électrocution, ou pour les travaux sur des pièces sous tension.
- Protection acoustique contre les bruits nuisibles.



Danger d'explosion!

Certaines substances pourtant apparemment inoffensives contenues dans des récipients fermés peuvent entraîner une surpression par échauffement.

- Retirez les récipients contenant des liquides inflammables ou explosifs du lieu de travail!
- Ne chauffez pas les liquides, poussières ou gaz explosifs en les soudant ou les coupant!



Risque d'incendie!

Des flammes peuvent se former en raison des températures élevées, des projections d'étincelles, des pièces incandescentes et des scories brûlantes liées au processus de soudage.

- Surveiller les foyers d'incendie dans la zone de travail!
- Ne pas emporter d'objets aisément inflammables tels que des allumettes ou des briquets.
- Maintenir des appareils d'extinction appropriés dans la zone de travail!
- Éliminer soigneusement les résidus de substances combustibles de la pièce avant le début du soudage.
- Continuer le traitement de la pièce soudée seulement lorsque celle-ci est refroidie. Ne pas mettre au contact de matériaux inflammables!

099-00T401-EW502 8 13.01.2021



ATTENTION



Fumée et gaz!

La fumée et les gaz peuvent entraîner suffocation et intoxications! En outre, les vapeurs de solvants (hydrocarbures chlorés) peuvent se transformer en phosgène toxique sous l'action des rayons ultraviolets!

- · Assurez une aération suffisante!
- Tenez les vapeurs de solvants éloignées de la plage de radiation de l'arc!
- Portez une protection respiratoire adaptée!



Pollution sonore!

Les bruits dépassant 70 dBA peuvent avoir des conséquences irréversibles sur l'ouïe!

- Portez des protège-oreilles adaptés!
- · Les personnes se trouvant sur le lieu de travail doivent porter des protège-oreilles adaptés!







Conformément à la norme IEC 60974-10, les générateurs de soudage sont répartis en deux classes de compatibilité électromagnétique (vous trouverez la classe CEM dans les caractéristiques techniques) :

Classe A Générateurs non prévus pour l'utilisation dans les zones d'habitation, pour lesquels l'énergie électrique est tirée du réseau d'alimentation électrique public à basse tension. La compatibilité électromagnétique des générateurs de classe A peut être difficile à assurer dans ces zones, en raison d'interférences causées par les conduites ou le rayonnement. Classe B Les générateurs remplissent les exigences de CEM dans les zones industrielles et

Classe B Les générateurs remplissent les exigences de CEM dans les zones industrielles et d'habitation, notamment les zones d'habitation connectées au réseau d'alimentation électrique public à basse tension.

Mise en place et exploitation

L'exploitation d'installations de soudage à l'arc peut dans certains cas entraîner des perturbations électromagnétiques, bien que chaque générateur de soudage se conforme aux limites d'émissions prescrites par la norme. L'utilisateur est responsable des perturbations entraînées par le soudage.

Pour l'évaluation d'éventuels problèmes électromagnétiques dans l'environnement, l'utilisateur doit prendre en compte les éléments suivants : (voir aussi EN 60974-10 annexe A)

- conduites de secteur, de commande, de signaux et de télécommunications
- postes de radio et de télévision
- · ordinateurs et autres dispositifs de commande
- · dispositifs de sécurité
- la santé de personnes voisines, en particulier les porteurs de stimulateurs cardiaques ou d'appareils auditifs
- · dispositifs de calibrage et de mesure
- la résistance aux perturbations d'autres dispositifs présents dans l'environnement
- l'heure de la journée à laquelle les travaux de soudage doivent être exécutés

Recommandations pour la réduction des émissions de perturbations

- branchement secteur, par ex. filtre secteur supplémentaire ou blindage avec un tube métallique
- · maintenance du générateur de soudage à l'arc
- utilisation de câbles aussi courts que possible pour le soudage, les câbles doivent être posés sur le sol.
- · liaison équipotentielle
- mise à la terre de la pièce. Dans les cas où une mise à la terre directe de la pièce est impossible, la connexion doit être faite à l'aide de condensateurs adaptés.
- blindage des autres dispositifs présents dans l'environnement ou de l'ensemble du dispositif de soudage



ATTENTION



Champs électromagnétiques!



La source de courant peut générer des champs électriques ou électromagnétiques susceptibles de nuire au fonctionnement des installations électroniques, du type installations informatiques, postes à commande numérique, circuits de télécommunications, câbles réseau, câbles de signalisation et stimulateurs cardiaques.

- · Respectez les instructions de maintenance!
- Déroulez complètement les câbles de soudage!
- Protégez comme il se doit les postes ou systèmes sensibles aux ravonnements!
- Le fonctionnement des stimulateurs cardiaques peut s'en trouver affecté (en cas de besoin, consultez un médecin).



Obligations de l'exploitant!

Il convient d'observer les directives et lois nationales en vigueur lors de l'utilisation du générateur !

- Transposition nationale de la directive-cadre (89/391/CEE) concernant la mise en œuvre de mesures visant à promouvoir l'amélioration de la sécurité et de la santé des travailleurs au travail et des directives individuelles liées.
- En particulier, la directive (89/391/CEE) relative aux prescriptions minimales de sécurité et à la protection sanitaire lors de l'utilisation par les employés de moyens de production au cours de leur travail.
- Dispositions de sécurité de travail et de prévention des accidents du pays respectif.
- Mise en place et mise en service du générateur selon la norme CEI 60974-9.
- · Former régulièrement l'utilisateur au travail en sécurité.
- Contrôle régulier du générateur selon la norme CEI 60974-4.



En cas d'utilisation de composants tiers, aucun recours en garantie ne sera possible auprès du fabricant !

- Vous ne devez utiliser que les composants système et options (sources de courant, torches de soudage, porte-électrodes, commande à distance, pièces de rechange et pièces d'usure, etc.) de notre gamme de livraison!
- Le branchement et le verrouillage des accessoires dans la douille de raccordement appropriée n'est possible que si le poste de soudage est mis hors tension.

Exigences pour le branchement au réseau d'électricité public

Certains appareils à haute puissance peuvent affecter la qualité du secteur en raison du courant qu'ils tirent. Certains types de postes peuvent donc être soumis à des restrictions de branchement ou à des exigences en matière d'impédance de ligne maximum ou de capacité d'alimentation minimum requise de l'interface avec le réseau public (point de couplage commun PCC) ; référez-vous pour cela aux caractéristiques techniques des appareils. Dans ce cas, il est de la responsabilité de l'exploitant ou utilisateur de l'appareil, le cas échéant après consultation de l'exploitant du réseau électrique, de s'assurer que l'appareil peut être branché.

2.4 Transport et mise en place



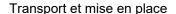
▲ AVERTISSEMENT

Risque de blessure en cas de mauvaise manipulation des bouteilles de gaz de protec-

Une mauvaise manipulation ou une fixation insuffisante des bouteilles de gaz de protection peuvent entraîner des blessures graves!

- Suivre les indications du fabricant de gaz et respecter la réglementation sur le gaz sous pression!
- Aucune fixation ne doit être réalisée au niveau de la vanne de la bouteille de gaz de protection!
- Éviter tout échauffement de la bouteille de gaz de protection !

Pour votre sécurité





ATTENTION



Risque d'accident dû aux câbles d'alimentation!

En cas de transport, des câbles d'alimentation non débranchés (conduites d'amenée de secteur, lignes pilotes, etc.) peuvent être source de dangers. Par exemple, des générateurs branchés peuvent basculer et blesser des personnes!

Débrancher les câbles d'alimentation avant le transport!



Risque de renversement!

Lors du transport et de l'installation, le poste peut se renverser et blesser des personnes ou être endommagé. L'angle de sécurité évitant le renversement est de 10° (conformément à la directive IEC 60974-1).

- Installer ou transporter le poste sur une surface plane et solide!
- Fixer correctement les pièces!



Risque de blessure en cas de câbles disposés incorrectement!

Les câbles disposés incorrectement (câbles secteur, câbles de commande, câbles de soudage ou faisceaux intermédiaires) peuvent créer des risques de trébuchement.

- Disposer les câbles d'alimentation à plat sur le sol (éviter de former des boucles).
- Éviter de les disposer sur des voies de passage ou de transport.



Danger de blessures au contact du liquide de refroidissement réchauffé et de ses raccords !

Le liquide de refroidissement employé et ses points de raccordement ou de liaison peuvent fortement s'échauffer pendant le fonctionnement (modèle refroidi à l'eau). En cas d'ouverture du circuit du liquide de refroidissement, le liquide de refroidissement qui s'écoule peut provoquer des échaudures.

- Exclusivement ouvrir le circuit du liquide de refroidissement après avoir coupé la source de courant ou le refroidisseur !
- Porter l'équipement de protection réglementaire (gants de protection)!
- Obturer les raccords ouverts des tuyaux ouverts au moyen de capuchons appropriés.



Les postes ont été conçus pour fonctionner à la verticale!

Tout fonctionnement dans une position non conforme peut entraîner un endommagement du poste.

• Le maintenir impérativement à la verticale lors du transport et du fonctionnement !



Un raccordement non conforme peut endommager les accessoires et la source de courant !

- Le branchement et le verrouillage des accessoires dans la douille de raccordement appropriée n'est possible que si le poste de soudage est mis hors tension.
- Les descriptions détaillées figurent dans la notice d'utilisation des accessoires concernés!
- Une fois la source de courant activée, les accessoires sont automatiquement reconnus.



Les capuchons de protection contre la poussière ont pour vocation de protéger les raccords et le poste dans son ensemble contre l'encrassement et l'endommagement.

- Si aucun composant accessoire n'est branché sur le raccord, mettez en place le capuchon de protection contre la poussière.
- En cas de défaut ou de perte, le capuchon de protection contre la poussière devra être remplacé!



Utilisation conforme aux spécifications 3



▲ AVERTISSEMENT

Toute utilisation non conforme peut représenter un danger!

Le générateur a été fabriqué conformément à l'état de la technique et aux règles et/ou normes pour l'utilisation dans l'industrie et l'activité professionnelle. Il est uniquement destiné aux modes opératoires de soudage indiqués sur la plaque signalétique. Toute utilisation non conforme du générateur peut représenter un danger pour les personnes, les animaux et les biens. Aucune responsabilité ne sera assumée pour les dommages qui pourraient en résulter!

- Le générateur ne doit être utilisé que conformément aux dispositions et par un personnel formé ou qualifié!
- Le générateur ne doit en aucun cas subir de modifications ou de transformations non conformes!

3.1 Utilisation et exploitation exclusivement avec les postes suivants

- Tetrix 300 Comfort 2.0 (T4.01)
- Tetrix 351-551 Comfort 2.0 (T4.09)
- Tetrix 200 Comfort 2.0 (T4.12)

3.2 Version du logiciel

Cette notice décrit les versions de logiciel suivantes : 07.03F0

La version du logiciel de la commande du générateur peut être affichée dans le menu de configuration de l'appareil (menu Srv) > voir le chapitre 5.7.

3.3 Documents en vigueur

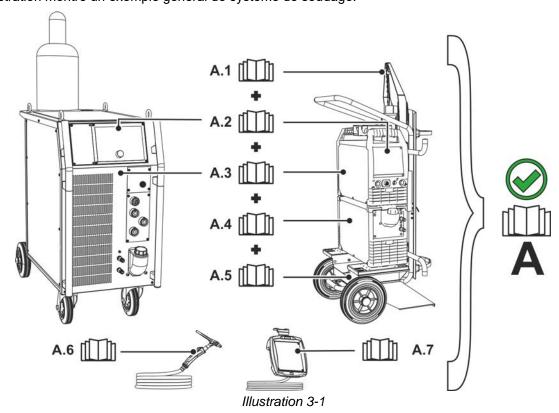
- Notices d'utilisation des générateurs de soudage reliés
- Documents des extensions optionnelles

099-00T401-EW502 12 13.01.2021



3.3.1 Fait partie de la documentation complète

Le présent document fait partie intégrante de la documentation complète et est uniquement valable en liaison avec les documents de toutes les pièces! Lire et respecter les notices d'utilisation de tous les composants du système, en particulier les consignes de sécurité! L'illustration montre un exemple général de système de soudage.



Pos.	Documentation		
A.1	Notice de transformation Options		
A.2	Commande		
A.3	Source de courant		
A.4	Refroidisseur, transformateur de tension, caisse à outils, etc.		
A.5	Chariot de transport		
A.6	Torche de soudage		
A.7	Commande à distance		
A	Documentation d'ensemble		



4 Commande du poste – éléments de commande

4.1 Aperçu des zones de commande

À des fins de description, la commande du générateur a été divisée en deux zones (A, B) afin d'améliorer la visibilité. Les plages de réglage des valeurs des paramètres sont regroupées au chapitre Aperçu des paramètres > voir le chapitre 7.1.

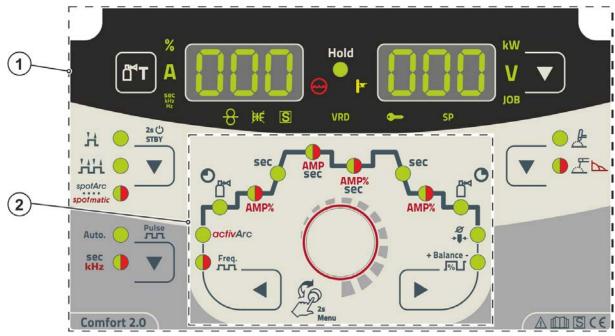


Illustration 4-1

Pos.	Symbole	Description	
1		Zone de commande A	
		> voir le chapitre 4.1.1	
2		Zone de commande B	
		> voir le chapitre 4.1.2	



4.1.1 Zone de commande A

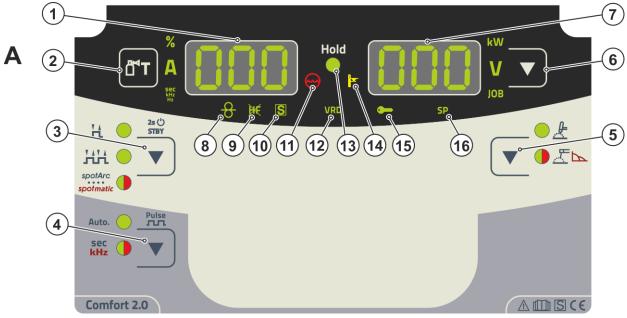
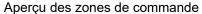


Illustration 4-2

Pos.	Symbole	Description		
1	000	Affichage des données de soudage (à trois chiffres)		
		Affichage des paramètres de soudage et de leur valeur > voir le chapitre 4.2		
2		Bouton-poussoir test gaz / rinçage du faisceau > voir le chapitre 5.1.1		
3	•	Bouton-poussoir Mode opératoire > voir le chapitre 5.1.4 / Mode économie d'énergie > voir le chapitre 5.4		
		H2 temps		
		ዜዜ4 temps		
		spotraceProcédé de soudage par points spotArc - Le signal lumineux s'allume en vert		
		spoilmaicProcédé de soudage par points spotmatic - Le signal lumineux s'allume en		
		rouge		
		Après un appui long sur la touche, le générateur passe en mode économie		
		d'énergie. Pour la réactivation, il suffit d'actionner un élément de commande au choix.		
4		Bouton-poussoir soudage pulsé > voir le chapitre 5.1.7 Auto Automatique d'impulsion (fréquence et balance)		
		sec Nation Signal lumineux vert : Pulsations TIG thermiques / soudage pulsé à		
		l'électrode enrobée		
		Sec NH2Signal lumineux rouge : Pulsations TIG métallurgiques (pulsations kHz)		
	V	Bouton-poussoir Mode opératoire de soudage		
	•	₹Soudage TIG		
		∠Soudage à l'électrode enrobée (le signal lumineux s'allume en vert)		
6	V	Bouton-poussoir Commutation affichage		
	•	kWAffichage de la puissance de soudage		
		VAffichage de la tension de soudage		
		JOBAffichage et réglage du numéro de JOB avec le bouton de commande		
7	000	Affichage des données de soudage (à trois chiffres)		
		Affichage des paramètres de soudage et de leur valeur > voir le chapitre 4.2		
8	0	Signal lumineux Soudage avec fil d'apport		
	Ö	Exclusivement sur les générateurs avec fil d'apport(AW) > voir le chapitre 5.3		

Commande du poste – éléments de commande Aperçu des zones de commande





Pos.	Symbole	Description		
9	} ₩€	Signal lumineux Type d'amorçage TIG		
		Le signal lumineux est allumé : Type d'amorçage amorçage au toucher actif / amorçage H.F. désactivé. La commutation du type d'amorçage s'effectue dans le menu Expert (TIG) > voir le chapitre 5.1.11.		
10	S	Signal lumineux Fonction Signale que le soudage est possible dans un environnement présentant un risque électrique accru (par exemple dans les cuves). Si le signal lumineux est éteint, contacter impérativement le service après-vente.		
11	(3)	Signal lumineux Erreur de liquide de refroidissement Indique une perte de pression ou un niveau de liquide de refroidissement bas dans le circuit du liquide de refroidissement.		
12	VRD	Signal lumineux dispositif d'abaissement de la tension (VRD) > voir le chapitre 5.6		
13	Hold	Signal lumineux d'affichage de l'état		
		Après chaque processus de soudage terminé, les dernières valeurs de courant et de tension de soudage sont affichées à l'écran et le signal lumineux s'allume		
14	1_	Témoin lumineux Surchauffe		
	F	Les contrôleurs thermiques de l'unité de puissance mettent l'appareil hors tension en cas de surchauffe et le voyant de contrôle « surchauffe » s'allume. Après refroidissement, le soudage peut être repris sans mesure supplémentaire.		
15		Signal lumineux Contrôle d'accès actif		
		Le signal lumineux s'allume lorsque le contrôle d'accès de la commande du générateur est actif > voir le chapitre 5.5.		
16		Non affecté sur ce modèle de poste.		

099-00T401-EW502 13.01.2021 16



4.1.2 Zone de commande B

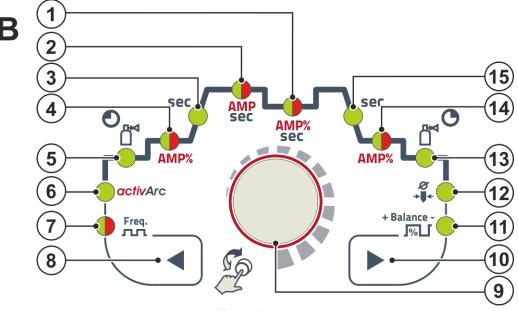
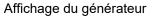


Illustration 4-3

Pos.	Symbole	Description		
1	AMP%	Signal lumineux, bicolore		
	sec	Rouge : Courant d'évanouissement et/ou courant de pause du pulsé 📿 (% de AMI		
		Vert : Temps de pause du pulsé <i>೬ ₂</i> / Temps de rampe <i>೬5₂</i> (menu Expert)		
2	AMP	Signal lumineux, bicolore		
	sec	Rouge : Courant principal et / /ou courant d'impulsion / PL		
		Vert : Durée d'impulsion 🖅 / Temps de rampe 🛂 (AMP vers AMP%, menu Expert)		
3	sec	Signal lumineux		
		Temps de rampe de montée EUP (TIG) / Temps Hotstart EhE (électrode enrobée)		
4	AMP%	Signal lumineux, bicolore		
		Rouge : Courant initial [5] (TIG) / Courant Hotstart [h] (électrode enrobée)		
		Vert : Temps de courant initial <u>E5E</u> (TIG, menu Expert)		
5	O _{E2}	Signal lumineux de pré-écoulement de gaz [[Pr]]		
6	activArc	Signal lumineux activArc RR > voir le chapitre 5.1.5		
7	Freq.	Signal lumineux, bicolore F-E		
	лл	Vert : Fréquence d'impulsion (électrode enrobée)		
		Rouge : Fréquence d'impulsion (TIG, impulsion à valeur moyenne)		
8	4	Bouton-poussoir de sélection de paramètre à gauche		
		Les paramètres de soudage de la séquence de fonctionnement sont sélectionnés les		
		uns après les autres dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. Sur les com-		
		mandes sans cette touche, le réglage se fait uniquement au moyen du bouton de com-		
	,===	mande.		
9		Bouton de commande		
		Bouton de commande central pour la commande par rotation et pression <i>> voir le cha- pitre 4.3</i> .		
10		Bouton-poussoir de sélection de paramètre à droite		
10		Les paramètres de soudage de la séquence de fonctionnement sont sélectionnés les		
		uns après les autres dans le sens des aiguilles d'une montre. Sur les commandes sans		
		cette touche, le réglage se fait uniquement au moyen du bouton de commande.		
11	+ Balance -	Signal lumineux Balance 686		
	, ,	Balance d'impulsion		

Commande du poste - éléments de commande





Pos.	Symbole	Description	
12	Ø	Signal lumineux Diamètre de l'électrode ndA	
	→	Optimisation de l'amorçage (TIG) / Paramètre de base formation de la calotte	
13	0	Délai de post-gaz [[P]	
14	AMP%	Signal lumineux, bicolore	
		Rouge : Courant de coupure [Ed	
		Vert : Temps de courant de coupure ΕΕΒ > voir le chapitre 5.1.11	
15	sec	Signal lumineux Temps d'évanouissement 🖾 🗀	

4.2 Affichage du générateur

Les paramètres de soudage ci-dessous peuvent être affichés avant le soudage (valeurs de consigne), au cours du soudage (valeurs réelles) et après le soudage (valeurs Hold).

Paramètre	Avant le soudage	Pendant le soudage	Après le soudage
	(Valeurs de consigne)	(Valeurs réelles)	(Valeurs Hold)
Courant de soudage	⊘	⊘	⊘
Paramètre Temps	⊘	※	*
Paramètre Courants	⊘	※	*
Fréquence, balance	⊘	※	*
Numéro de JOB	⊘	※	*
Puissance de soudage	※	⊘	⊘
Tension de soudage	⊘	⊘	⊘

Lorsqu'à la suite d'un soudage se produisent des modifications de paramètres lors de l'affichage des valeurs Hold (par ex. le courant de soudage), l'affichage passe aux valeurs de consigne correspondantes.

☐ impossible

Les paramètres réglables lors du fonctionnement de la commande du poste dépendent du travail de soudage sélectionné. Si aucune variante d'impulsion n'est sélectionnée, aucune durée d'impulsion n'est réglable lors du fonctionnement.

4.2.1 Réglage du courant de soudage (valeur absolue/pourcentage)

Le réglage du courant de soudage pour le courant de démarrage, d'évanouissement, de coupure et Hotstart peut être effectué en pourcentage du courant principal AMP ou en absolu. La sélection s'effectue dans le menu de configuration du générateur au moyen du paramètre 85 > voir le chapitre 5.7.

4.3 Utilisation de la commande du générateur

4.3.1 Vue principale

Après la mise en marche du générateur ou la réalisation d'un réglage, la commande du générateur bascule vers l'affichage principal. Ceci signifie que les réglages préalablement sélectionnés sont repris (éventuellement indiqués par des signaux lumineux) et que la valeur de consigne de l'intensité de courant (A) est affichée dans l'affichage des données de soudage de gauche. Selon la présélection, l'affichage de droite indique la valeur de consigne de la tension de soudage (V) ou la valeur réelle de la puissance de soudage (kW). La commande revient toujours à l'affichage principal au bout de 4 s.

4.3.2 Réglage de la puissance de soudage

Le réglage de la puissance de soudage s'effectue à l'aide du bouton de commande. Les paramètres de la séquence de fonctionnement et les réglages peuvent également être modifiés dans les différents menus du générateur.

099-00T401-EW502 18



Commande du poste - éléments de commande

Utilisation de la commande du générateur

4.3.3 Réglage des paramètres de soudage dans la séquence de fonctionnement

Le réglage d'un paramètre de soudage s'effectuer par une brève pression sur le bouton de commande (sélection de la séquence de fonctionnement) puis par la rotation du bouton (navigation jusqu'au paramètre souhaité). En appuyant à nouveau, le paramètre choisi est sélectionné pour le réglage (la valeur du paramètre et le signal lumineux correspondant clignotent). En tournant le bouton, on sélectionne la valeur de paramètre.

Pendant le réglage des paramètres de soudage, la valeur de paramètre à régler clignote sur l'écran de gauche. L'affichage de droite indique une abréviation de paramètre et/ou une déviation de la valeur du paramètre indiqué vers le haut ou vers le bas de manière symbolique :

Affichage	Signification
	Augmenter la valeur du paramètre
רט עי	Pour revenir aux paramètres d'usine.
	Paramètre d'usine (exemple valeur = 20)
רטן עם	La valeur du paramètre est réglée de façon optimale
	Réduire la valeur du paramètre
ר שטן (ר שט	Pour revenir aux paramètres d'usine.

4.3.4 Régler les paramètres de soudage avancés (menu Expert)

Le menu Expert contient des fonctions et paramètres qui ne peuvent pas être réglés directement sur la commande du générateur ou pour lesquels un réglage régulier n'est pas nécessaire. Le nombre et l'affichage de ces paramètres dépendent du procédé de soudage et des fonctions préalablement sélectionnées.

La sélection s'effectue via un appui long (> 2s) sur le bouton de commande. Sélectionner le paramètre/l'option de menu correspondants en tournant le bouton de commande (navigation) et en appuyant sur ce dernier (confirmation).

Les boutons-poussoirs droite et gauche peuvent être utilisés en supplément ou en alternative au bouton de commande pour la navigation.

4.3.5 Modifier les réglages de base (menu de configuration du générateur)

Le menu de configuration du générateur permet de modifier les fonctions de base du système de soudage. Ces réglages doivent uniquement être effectués par des utilisateurs expérimentés > voir le chapitre 5.7.

099-00T401-EW502 13.01.2021



5 Description du fonctionnement

5.1 Procédé de soudage TIG

5.1.1 Réglage du débit de gaz de protection (test gaz) / rinçage du faisceau

- · Ouvrir lentement le robinet de la bouteille de gaz.
- Ouvrir le détendeur.
- · Activer le générateur sur l'interrupteur principal.
- Régler le débit de gaz sur le détendeur en fonction de l'application.
- Le test gaz peut être déclenché sur la commande du générateur en appuyant sur le bouton-poussoir « Test gaz / Rinçage » > voir le chapitre 4.1.1.

Réglage du débit de gaz de protection (test gaz)

Le gaz de protection circule pendant 20 secondes environ ou jusqu'à un nouvel actionnement du bouton-poussoir.

Rinçage de faisceaux de flexibles longs (rinçage)

 Actionner le bouton-poussoir environ 5 s. Le gaz de protection circule pendant 5 minutes ou jusqu'à un nouvel actionnement du bouton-poussoir.

Si le réglage du gaz de protection est trop faible ou trop élevé, de l'air peut arriver jusqu'au bain de fusion et entraîner la formation de pores. Adaptez la quantité de gaz de protection en fonction de la tâche de soudage!

Instructions de réglage

Procédé de soudage	Quantité de gaz protecteur recommandée
Soudage MAG	Diamètre du fil x 11,5 = I/min
Brasure MIG	Diamètre du fil x 11,5 = I/min
Soudage MIG (aluminium)	Diamètre du fil x 13,5 = l/min (100 % argon)
TIG	Diamètre de la buse de gaz en mm correspond au débit de gaz l/min

Les mélanges gazeux riches en hélium nécessitent un débit de gaz plus élevé!

Au besoin, corrigez le débit de gaz déterminé sur la base du tableau suivant :

Gaz de protection	Facteur
75 % Ar/25 % He	1,14
50 % Ar/50 % He	1,35
25 % Ar/75 % He	1,75
100 % He	3,16

Pour le raccordement de l'alimentation en gaz de protection et la manipulation de la bouteille de gaz de protection, consultez le manuel d'utilisation de la source de courant de soudage.

5.1.1.1 Réglage automatique du post-écoulement de gaz

Lorsque la fonction est activée, le temps post-gaz est défini par la commande du générateur en fonction de la puissance. Le temps post-gaz défini peut également être modifié en cas de nécessité. Cette valeur est alors enregistrée pour la tâche de soudage actuelle. La fonction post-gaz automatique peut être activée ou désactivée dans la configuration du générateur > voir le chapitre 5.7.

20 099-00T401-EW502 13.01.2021



5.1.2 Sélection du travail de soudage

Le réglage du diamètre de l'électrode de tungstène a une influence directe sur les fonctions du générateur, le comportement à l'amorçage TIG et les limites minimales de courant. Le diamètre de l'électrode réglé détermine l'énergie d'amorçage. Les électrodes de petit diamètre nécessitent un courant d'amorçage plus faible et une durée de courant d'amorçage moins importante que les électrodes de grand diamètre. La valeur définie devrait correspondre au diamètre de l'électrode de tungstène. Naturellement, la valeur peut aussi être adaptée aux différents besoins. Par exemple, dans la plage des tôles fines, il est recommandé de réduire le diamètre afin d'obtenir une énergie d'amorçage réduite.

La sélection du diamètre de l'électrode détermine les limites de courant minimales, qui ont elles-mêmes un effet sur le courant initial, le courant principal et le courant d'évanouissement. Ces limites de courant minimales assurent pour chaque diamètre d'électrode employé une très grande stabilité de l'arc et des caractéristiques d'amorçage supérieures. La fonction de limite minimale du courant est activée en usine, mais peut être désactivée dans le menu de configuration du générateur via le paramètre LLI > voir le chapitre 5.7.

En fonctionnement avec pédale, les limites de courant minimales sont en principe désactivées. La tâche de soudage qui suit est un exemple d'application :

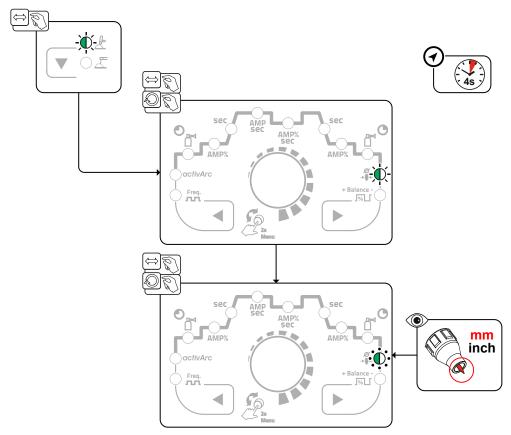


Illustration 5-1

Procédé de soudage TIG



5.1.2.1 Tâches de soudage récurrentes (JOB 1-100)

Pour l'enregistrement à long terme de tâches de soudage récurrentes ou diverses, l'utilisateur dispose de 100 emplacements d'enregistrement. Pour cela, il suffit de sélectionner l'emplacement d'enregistrement souhaité (JOB 1-100) et de régler la tâche de soudage comme indiqué plus haut.

Les trois boutons pour la fréquence courant alternatif, la balance courant alternatif et le diamètre de l'électrode de tungstène constituent une exception. Ces paramètre sont réglés dans la séquence de fonctionnement (signaux lumineux du même nom).

Un JOB ne peut être commuté que si aucun courant de soudage ne circule. Le temps de rampe de montée et le temps d'évanouissement sont réglables séparément pour les modes à 2 temps et à 4 temps.

Sélection

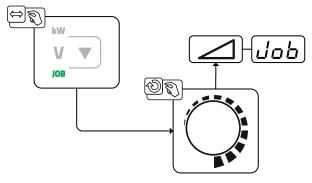


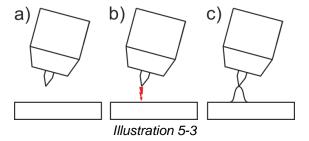
Illustration 5-2

Lors de la sélection ou si l'une des tâches de soudage récurrentes a été sélectionnée, le signal lumineux JOB s'allume.

5.1.3 Amorçage d'arc

Le type d'amorçage peut être activé ou désactivé dans le menu Expert entre les paramètres $\frac{hF}{n}$ amorçage H.F. (an) et amorçage au toucher (aFF) > voir le chapitre 5.1.11.

5.1.3.1 Amorçage H.F.

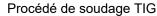


L'arc est amorcé sans contact à l'aide d'impulsions d'amorçage haute tension :

- a) Placer la torche de soudage en position de soudage au dessus de la pièce (écart d'environ 2-3 mm entre la pointe de l'électrode et la pièce).
- b) Appuyer sur le bouton-poussoir (l'arc est amorcé sans contact à l'aide d'impulsions d'amorçage haute tension).
- c) Le courant initial de soudage circule, la soudure se poursuit après chaque sélection de mode de fonctionnement.

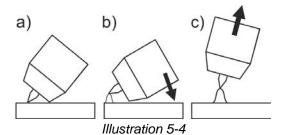
Fin de la soudure : Lâcher le bouton-poussoir ou actionner et lâcher selon le mode de fonctionnement choisi.

Description du fonctionnement





5.1.3.2 Liftarc



L'arc s'amorce au contact de la pièce :

- a) Positionner soigneusement la buse de gaz de la torche et la pointe de l'électrode en tungstène sur la pièce et actionner le bouton-poussoir de la torche (le courant Liftarc circule indépendamment du courant principal réglé).
- b) Incliner la torche vers la buse jusqu'à ce qu'un écart d'environ 2-3 mm sépare la pointe de l'électrode de la pièce. L'arc s'amorce tandis que le courant de soudage s'adapte en fonction du mode de fonctionnement sélectionné au courant initial ou au courant principal réglé.
- c) Ôter les torches et les remettre en position normale.

Fin de la soudure : Lâcher le bouton-poussoir ou actionner et lâcher selon le mode de fonctionnement choisi.

5.1.3.3 Coupure automatique

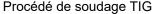
La coupure automatique arrête le procédé de soudage après l'écoulement du temps de défaut et peut être déclenché par deux états :

- Pendant la phase d'amorçage
 5 s après le démarrage du soudage, il n'y a pas de courant de soudage (erreur d'amorçage).
- Pendant la phase de soudage
 L'arc est interrompu pendant plus de 5 s (rupture de l'arc).

Le menu de configuration du générateur > voir le chapitre 5.7 permet de supprimer le temps pour le réamorçage après la rupture de l'arc ou d'en régler la durée (paramètre [LER]).

Le réglage se prédéfinit séparément pour chaque (JOB) de tâche de soudage.

Description du fonctionnement Procédé de soudage TIG





Modes opératoires (séquences de fonctionnement) 5.1.4

Légende 5.1.4.1

Picto- gramme	Signification
	Appuyer sur la gâchette de torche 1
	Relâcher la gâchette de torche 1
	Courant
t	Temps
● 	Pré-écoulement de gaz
<u>GP</u> r	
1 5 E	Courant initial
£5£	Heure de début
EUP	Temps de rampe de montée
Ł P	Délai de point
AMP	Courant principal (courant minimal à maximal)
- I Z	Courant d'évanouissement
AMP%	
E 1	Durée d'impulsion
Ł 2	Temps de pause du pulsé
I PL	Courant pulsé
<u>E5 1</u>	Pulsations TIG : Durée d'évanouissement du courant principal (AMP) jusqu'au courant d'évanouissement (AMP%)
E52	Pulsations TIG : Durée d'évanouissement du courant d'évanouissement (AMP%) jusqu'au courant principal (AMP)
Edn	Temps d'évanouissement
l Ed	Courant d'évanouissement
Ł E d	Temps de cratère de fin de cordon de soudure
•	Post-écoulement de gaz
GPE	
ЬRL	Balance
FrE	Fréquence



5.1.4.2 Mode 2 temps Sélection

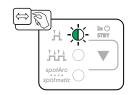
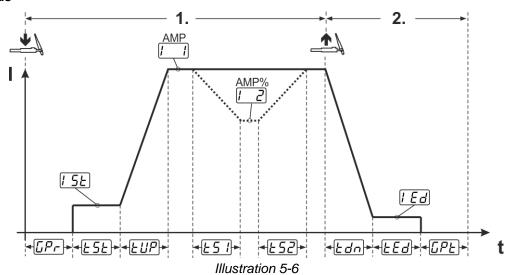


Illustration 5-5

Processus



1er temps:

- Actionner la gâchette de la torche 1 et la maintenir enfoncée.
- Le délai de pré-écoulement de gaz [[Pr] s'écoule.
- Des impulsions d'amorçage H.F. passent de l'électrode à la pièce, l'arc s'amorce.
- Le courant de soudage circule et atteint immédiatement la valeur de courant initial réglée [55].
- · L'amorçage H.F. se désactive.
- Le courant de soudage augmente pendant le temps de rampe de montée réglé EUP pour atteindre le niveau du courant principal [17] (AMP).

Si vous appuyez sur la gâchette de la torche 2 en plus de la gâchette de la torche 1 pendant la phase de courant principal, le courant de soudage est abaissé pendant le temps de rampe réglé £5 j jusqu'à atteindre la valeur du courant d'évanouissement [2] (AMP%).

Une fois que la gâchette de torche 2 est relâchée, le courant de soudage remonte pendant le temps de rampe réglé [£52] jusqu'à atteindre le courant principal AMP. Les paramètres [£51] et [£52] peuvent être modifiés dans le menu Expert (TIG) > voir le chapitre 5.1.11.

2e temps:

- Relâcher la gâchette de torche 1.
- Le courant principal chute à la valeur du courant d'évanouissement [[Ed] (courant minimal) pendant le délai d'évanouissement [Edn] sélectionné.

Si la gâchette de la torche 1 est actionné pendant la rampe d'évanouissement, le courant de soudage retrouve la valeur du courant principal sélectionnée AMP.

- Le courant principal atteint la valeur du courant d'évanouissement [Ed], l'arc s'éteint.

En cas de raccordement d'une commande à distance au pied, le poste passe automatiquement en mode 2 temps. Les pentes d'évanouissement et de montée sont désactivées.



5.1.4.3 Mode 4 temps Sélection

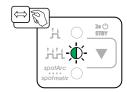
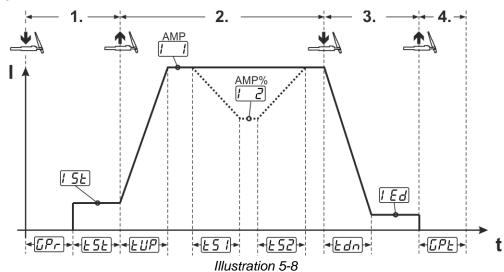
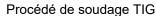


Illustration 5-7

Processus



Description du fonctionnement





1er cycle

- Appuyer sur la gâchette de torche 1, le délai de pré-écoulement de gaz [Pr] s'écoule.
- Des impulsions d'amorçage H.F. passent de l'électrode à la pièce, l'arc s'amorce.
- Le courant de soudage circule et atteint immédiatement la valeur de courant initial présélectionnée [5] (arc de repérage au minimum). L'amorçage H.F. se désactive.
- Le courant initial circule au minimum pendant la durée de démarrage <u>E5E</u> ou tant que la gâchette de torche est maintenue enfoncée.

2e cycle

- Relâcher la gâchette de torche 1.
- Le courant de soudage augmente pendant le temps de rampe de montée réglé EUP pour atteindre le niveau du courant principal [17] (AMP).

Basculer du courant principal AMP au courant d'évanouissement [] (AMP%) :

- Appuyer sur la gâchette de torche 2 ou
- Effleurer la gâchette de torche 2 (modes de torche 1-6).

Si vous appuyez sur la gâchette de la torche 2 en plus de la gâchette de la torche 1 pendant la phase de courant principal, le courant de soudage est abaissé pendant le temps de rampe réglé £5 jusqu'à atteindre la valeur du courant d'évanouissement [2] (AMP%).

Une fois que la gâchette de torche 2 est relâchée, le courant de soudage remonte pendant le temps de rampe réglé £52 jusqu'à atteindre le courant principal AMP. Les paramètres £51 et £52 peuvent être modifiés dans le menu Expert (TIG) > voir le chapitre 5.1.11.

3e cycle

- Appuyer sur la gâchette de torche 1.
- Le courant principal chute à la valeur du courant d'évanouissement [[Ed] pendant le temps d'évanouissement [Ed] pendant le temps d'év

Il est possible de raccourcir le déroulement du soudage une fois que la phase de courant principal [___]
AMP est atteinte par un appui bref sur la gâchette de torche 1 (le 3e cycle n'est pas exécuté).

4e cycle

- Relâcher la gâchette de torche 1, l'arc s'éteint.
- Le temps post-gaz réglé <u>GPE</u> s'écoule.

En cas de raccordement d'une commande à distance au pied, le poste passe automatiquement en mode 2 temps. Les pentes d'évanouissement et de montée sont désactivées.

Démarrage alternatif du soudage (démarrage appel gâchette) :

Lors du démarrage alternatif du soudage, la durée des premier et deuxième cycles est exclusivement déterminée par les temps de procédé configurés (appui bref sur la gâchette de torche dans la phase de pré-écoulement de gaz [[-]].

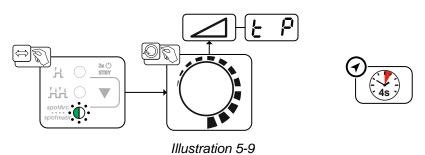
Pour l'activation de cette fonction, un mode de torche de soudage à deux caractères (11-1x) doit être configuré dans la commande du générateur. Si nécessaire, cette fonction peut aussi être désactivée de manière générale (la fin de soudage par appui bref sur la gâchette est conservée). Pour cela, le paramètre [F5] doit être défini sur [FF] dans le menu de configuration du générateur > voir le chapitre 5.7.

Procédé de soudage TIG

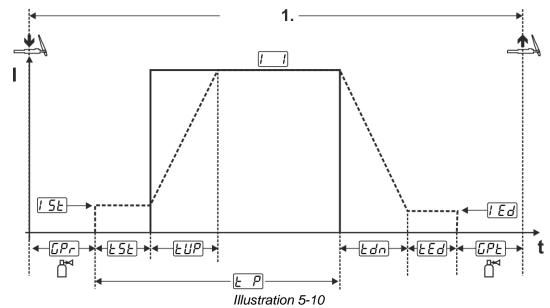


5.1.4.4 spotArc

Le procédé est utilisable pour le pointage ou pour le soudage de raccord de tôles en alliages d'acier et CrNi jusqu'à une épaisseur d'environ 2,5 mm. Des tôles d'épaisseur différentes peuvent également être soudées l'une sur l'autre. L'application d'un seul côté permet également de souder des tôles sur des profils creux, comme des tubes ronds ou carrés. Lors du soudage à l'arc, la tôle supérieure est transpercée et la tôle supérieure est fondue. Cela produit des points de soudage plats à écailles fines, qui ne nécessitent que peu ou pas de retouches, même dans la zone apparente.



Pour obtenir des résultats efficaces, les pentes de montée et d'évanouissement doivent être réglées sur 0.



A titre d'exemple, le processus est représenté avec le type d'amorçage H.F. L'amorçage d'arc avec amorçage par contact est cependant également possible > voir le chapitre 5.1.3.

Processus:

28

- Appuyer sur la gâchette de torche et la maintenir enfoncée.
- · Le délai de pré-écoulement de gaz s'écoule.
- Des impulsions d'amorçage H.F. passent de l'électrode à la pièce, l'arc s'amorce.
- Le courant de soudage circule et atteint immédiatement la valeur de courant initial réglée [5].
- L'amorçage H.F. se désactive.
- Le courant de soudage augmente pendant le temps de montée réglé **LUP** pour atteindre le niveau du courant principal (AMP).

Le processus s'interrompt après écoulement du temps spotArc défini ou lorsque la gâchette de torche est prématurément relâchée. Lors de l'activation de la fonction spotArc, la variante d'impulsion pulsé Automatic est également activée. En cas de besoin, la fonction peut également être désactivée en actionnant le bouton-poussoir de soudage pulsé.

099-00T401-EW502 13.01.2021



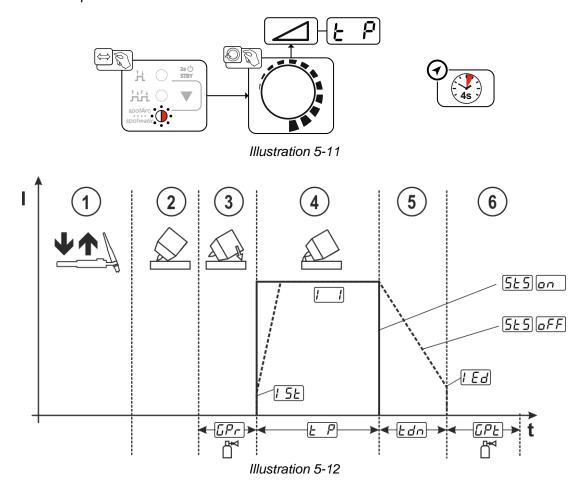
5.1.4.5 spotmatic

Contrairement au mode opératoire spotArc, l'arc n'est pas amorcé en actionnant la gâchette de torche comme lors du procédé classique mais par un bref contact de l'électrode de tungstène avec la pièce. La gâchette de torche sert à l'activation du procédé de soudage. L'activation est signalée par le clignotement du signal lumineux spotArc/spotmatic. L'activation peut s'effectuer séparément pour chaque point de soudage mais également de manière permanente. Le réglage est commandé via le paramètre Activation de procédé [55] dans le menu de configuration du générateur > voir le chapitre 5.7:

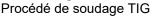
- Activation séparée du procédé (55P > an):
 le procédé de soudage doit être réactivé en actionnant la gâchette de torche avant chaque amorçage d'arc. L'activation du procédé est terminée automatiquement après 30 s d'inactivité.
- Activation permanente du procédé (\$\sum_{SSP} > \overline{\textit{oFF}}\$):
 le procédé de soudage est activé en actionnant la gâchette de torche une seule fois. Les amorçages d'arc suivants sont lancés par un placement rapide de l'électrode de tungstène. L'activation du procédé est terminée par un nouvel actionnement de la gâchette de torche ou automatiquement après 30 s d'inactivité.

Par défaut, avec spotmatic, l'activation séparée du procédé et la plage de réglage courte du délai de point sont activées.

L'amorçage par placement de l'électrode de tungstène peut être désactivé dans le menu de configuration du générateur au moyen du paramètre 500. Dans ce cas, la fonction est la même qu'avec spotArc, mais la plage de réglage du délai de point peut être sélectionnée dans le menu de configuration du générateur. Le réglage de la plage de temps s'effectue dans le menu de configuration du générateur via le paramètre 555 > voir le chapitre 5.7.



Description du fonctionnement





A titre d'exemple, le processus est représenté avec le type d'amorçage H.F. L'amorçage d'arc avec amorçage par contact est cependant également possible > voir le chapitre 5.1.3.

Sélectionner le type d'activation de procédé pour le procédé de soudage > voir le chapitre 5.7. Temps de rampe de montée et d'évanouissement uniquement possibles avec la plage de temporisation longue du délai de point (0,01 s à 20,0 s).

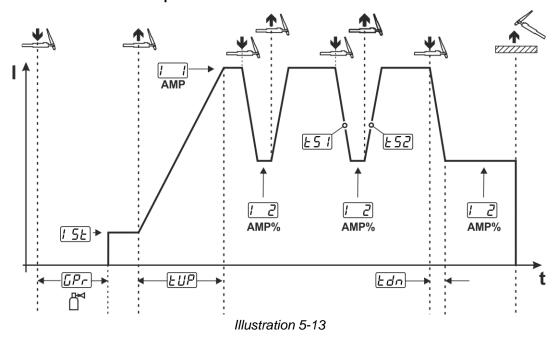
- ① Actionner et relâcher la gâchette de la torche de soudage (appuyer brièvement) pour activer le procédé de soudage.
- ② Positionner délicatement sur la pièce le tube contact et la pointe de l'électrode de tungstène.
- ③ Incliner la torche de soudage avec le tube contact jusqu'à ce qu'un écart d'env. 2 à 3 mm sépare la pointe de l'électrode de la pièce. Le gaz de protection circule pendant le délai de pré-écoulement de gaz réglé [[F]]. L'arc s'amorce et le courant initial réglé préalablement ([[5]]) circule.
- ④ La phase de courant principal 🔝 s'arrête après écoulement du délai de point réglé 🔄
- S Uniquement avec les points prolongés (paramètre 5£5 = aFF): Le courant de soudage diminue jusqu'à atteindre le courant d'évanouissement £d à la vitesse du temps d'évanouissement sélectionné £dn.
- 6 Le temps post-gaz [[P]] s'écoule et le procédé de soudage s'arrête.

Actionner et relâcher la gâchette de torche de soudage (appuyer brièvement) afin de réactiver le procédé de soudage (uniquement nécessaire en cas d'activation séparée du procédé). Le replacement de la torche de soudage avec la pointe de l'électrode de tungstène lance les procédés de soudage suivants.

099-00T401-EW502 13.01.2021



5.1.4.6 Mode de fonctionnement 2 temps version C



1er temps

- Appuyer sur la gâchette de torche 1, le délai de pré-écoulement de gaz [Pr] s'écoule.
- Des impulsions d'amorçage H.F. passent de l'électrode à la pièce, l'arc s'amorce.
- Le courant de soudage circule et atteint immédiatement la valeur de courant initial présélectionnée [55] (arc de repérage au minimum). L'amorçage H.F. se désactive.

2e temps

- Relâcher la gâchette de torche 1.
- Le courant de soudage augmente pendant le temps de rampe de montée réglé EUP pour atteindre le courant principal AMP.

En appuyant sur la gâchette de torche 1, la rampe [5] passe du courant principal AMP au courant d'évanouissement [2] AMP%. En relâchant la gâchette de torche, la rampe [5] passe du courant d'évanouissement AMP% au courant principal AMP. Ce procédé peut être répété autant de fois que nécessaire.

Le procédé de soudage est interrompu par la rupture de l'arc lors de l'utilisation du courant d'évanouissement (éloigner la torche de la pièce jusqu'à l'extinction de l'arc, pas de réamorçage de l'arc).

Les temps de rampe £51 et £52 peuvent être réglés dans le menu Expert > voir le chapitre 5.1.11.

Ce mode opératoire doit être activé (paramètre []) > voir le chapitre 5.7.



5.1.5 Soudage TIG avec activArc

Par le biais du système de réglage hautement dynamique, le procédé EWM-activArc fait en sorte qu'en cas de modification de la distance entre la torche de soudage et le bain de fusion, par exemple pendant un soudage manuel, le rendement obtenu reste quasiment constant. Les chutes de tension faisant suite à un raccourcissement de la distance entre la torche et le bain de fusion sont compensées par une hausse du courant (ampère par volt - A/V) et inversement. Ce procédé empêche les électrodes de tungstène de coller dans le bain de fusion et cela réduit les inclusions de tungstène.

Sélection

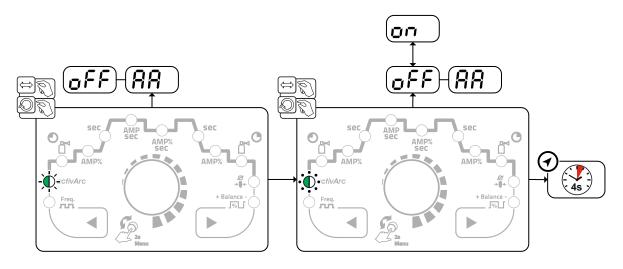


Illustration 5-14

Réglage

Réglage des paramètres

Le paramètre activArc (réglage) peut être adapté à chaque travail de soudage (en fonction de l'épaisseur de tôle) > voir le chapitre 5.1.11.

5.1.6 Anti-collage TIG

Cette fonction empêche un réamorçage incontrôlé après le grippage de l'électrode de tungstène dans le bain de fusion suite à la coupure du courant de soudage. De plus, elle permet de réduire l'usure de l'électrode de tungstène.

Après le déclenchement de la fonction, le générateur passe immédiatement en phase post-écoulement de gaz. Le soudeur commence la nouvelle procédure en reprenant au 1^{er} temps. La fonction peut être activée ou désactivée par l'utilisateur (Paramètre £85) > voir le chapitre 5.7.

099-00T401-EW502 13.01.2021



5.1.7 Soudage pulsé

Les variantes d'impulsions suivantes peuvent être sélectionnées :

- Automatique d'impulsion
- Impulsions thermiques
- Impulsions métallurgiques
- · Impulsions à valeur moyenne

5.1.7.1 Impulsions automatiques

La variante automatique d'impulsion est activée, lors du soudage au courant continu, exclusivement en liaison avec le mode opératoire spotArc. La fréquence et la balance d'impulsions génèrent, en fonction du courant, des vibrations dans le bain de fusion qui influent de manière positive sur la capacité de refermement de jour. Les paramètres du pulsé requis sont définis automatiquement par la commande de générateur. En cas de besoin, la fonction peut également être désactivée en actionnant le bouton-poussoir de soudage pulsé.

Sélection

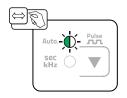
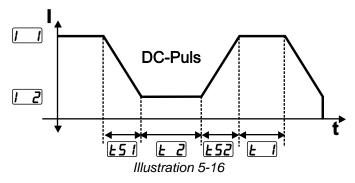


Illustration 5-15

5.1.7.2 Impulsion thermique

Le fonctionnement est en général identique à celui du soudage standard, sauf que le générateur bascule entre courant principal AMP (courant d'impulsion) et courant d'évanouissement AMP% (courant de pause du pulsé) avec les délais correspondants. Les temps d'impulsion et de pause ainsi que les flancs d'impulsion (£5] et £52) sont introduits en secondes dans la commande.



Sélection

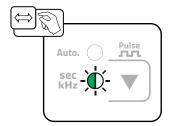


Illustration 5-17



Réglage de la durée d'impulsion

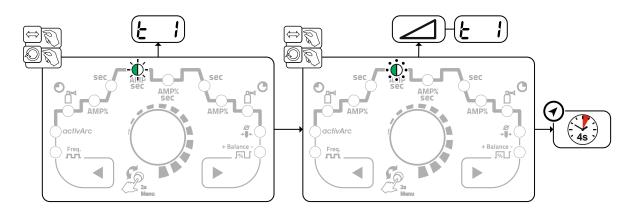


Illustration 5-18

Réglage de la pause du pulsé

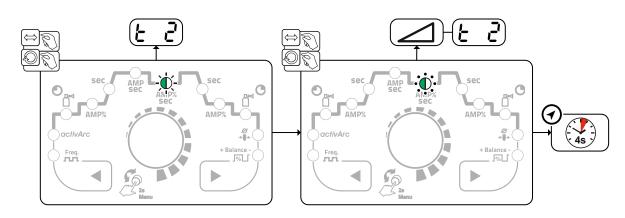
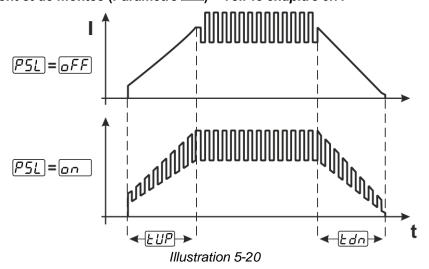


Illustration 5-19

Réglage des flancs d'impulsion

Les flancs d'impulsion £51 et £52 peuvent être modifiés dans le menu Expert (TIG) > voir le chapitre 5.1.11.

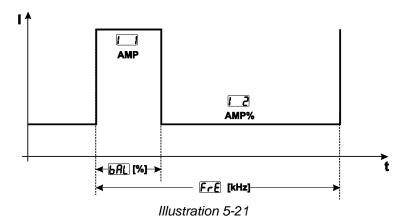
5.1.7.3 Soudage pulsé dans les phases de montée et d'évanouissement Si nécessaire, la fonction impulsions peut également être désactivée pendant la phase d'évanouissement et de montée (Paramètre [P5L]) > voir le chapitre 5.7.





5.1.7.4 Impulsion métallurgique (impulsion kHz)

L'impulsion métallurgique (impulsion kHz) utilise la pression plasma (pression d'arc) générée par les courants élevés et qui permet d'obtenir un arc resserré avec un apport d'énergie concentré. Contrairement aux impulsions thermiques, le réglage ne porte pas sur les temps mais sur une fréquence FrE et sur la balance BRL. Le processus d'impulsion a également lieu pendant la phase de montée et d'évanouissement.



Sélection

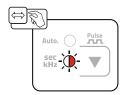


Illustration 5-22

Réglage de la balance

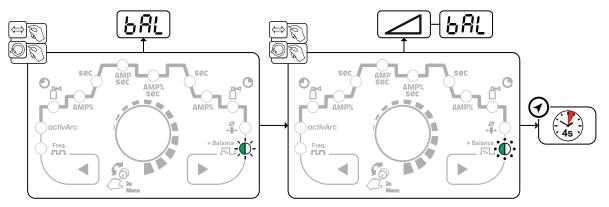


Illustration 5-23



Réglage de la fréquence

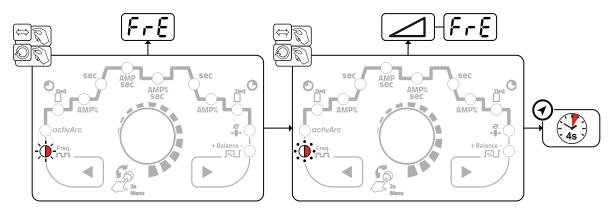


Illustration 5-24

5.1.8 Impulsions à valeur moyenne

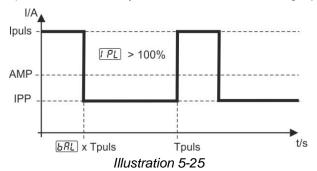
La particularité des impulsions à valeur moyenne est que la valeur moyenne préalablement définie est toujours respectée par la source de courant de soudage. Ce procédé est donc particulièrement adapté au soudage selon descriptif d'un mode opératoire de soudage.

Pour activer les impulsions à valeur moyenne en combinaison avec la variante d'impulsion Impulsions métallurgiques, le paramètre [PUZ] doit être défini sur [en] dans le menu de configuration du générateur. Pour activer les impulsions à valeur moyenne en combinaison avec la variante d'impulsion Impulsions

thermiques, le paramètre Mu doit être défini sur La dans le menu de configuration du générateur. Après l'activation de la fonction, les signaux lumineux rouges du courant principal AMP et du courant d'évanouissement AMP% s'allument simultanément.

Lors du soudage par impulsions à valeur moyenne, le procédé alterne deux flux périodiquement, sachant qu'une valeur moyenne du courant (AMP), un courant pulsé (Ipuls), une balance (EFE) doivent être donnés. La valeur moyenne configurée du courant en ampères est déterminante, le courant pulsé (Ipuls) est défini en pourcentage du courant à valeur moyenne (AMP) via le paramètre [FL]. Le réglage du paramètre [FL] s'effectue dans le menu Expert > voir le chapitre 5.1.11.

Le courant de pause du pulsé (IPP) n'est pas réglé, mais cette valeur est calculée par la commande du générateur de manière à respecter la valeur moyenne du courant de soudage (AMP).



AMP = courant principal (valeur moyenne); par ex. 100 A

Ipuls = courant pulsé = [PL] x AMP : par ex. 140 % x 100 A = 140 A

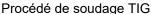
IPP = courant de pause du pulsé

Tpuls = durée d'un cycle d'impulsion = $1/(F_r E)$; par ex 1/100 Hz = 10 ms

BRL = balance

099-00T401-EW502 13.01.2021







5.1.9 Torche de soudage (variantes d'utilisation)

Ce poste permet d'utiliser diverses variantes de torches.

Les fonctions des éléments de commande, comme le bouton de la torche, les bascules ou les potentiomètres, peuvent être adaptées par le biais des modes de la torche.

Explication des symboles des éléments de commande :

Icône	Description
● BRT 1	Appuyer sur le bouton de la torche
$ar{\mathbb{T}}$	
● BRT 1	Appuyer de façon répétée sur le bouton de la torche
<u>Jû</u>	
●● BRT 2	Appuyer de façon répétée puis enfoncer le bouton de la torche
<u> </u>	

5.1.9.1 Mode appel gâchette (appuyer sur la gâchette de torche)

Fonction appel gâchette : Appuyer brièvement sur la gâchette de torche pour passer à une autre fonction. Le mode de torche réglé détermine le mode de fonctionnement.

5.1.9.2 Réglage du mode de torche

L'utilisateur dispose des modes 1 à 6 et des modes 11 à 16. Les modes 11 à 16 contiennent les mêmes possibilités de fonction que les modes 1 à 6, mais sans fonction appel gâchette > voir le chapitre 5.1.9.1 pour le courant d'évanouissement.

Vous trouverez les possibilités de fonction des différents modes dans les tableaux des types de torche correspondants.

Le réglage des modes de torche s'effectue dans le menu de configuration du générateur via les paramètres Configuration de la torche « [Lrd] » > Mode de torche « [Lod] » > voir le chapitre 5.7.

Seuls les modes indiqués doivent être utilisés avec les types de torche correspondants.

5.1.9.3 Vitesse de montée/descente

Mode de fonctionnement

Actionner le bouton-poussoir Montée et le maintenir enfoncé :

accroissement du courant jusqu'à atteindre la valeur maximale définie sur la source de courant (courant principal).

Actionner le bouton-poussoir Descente et le maintenir enfoncé :

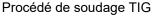
réduction du courant jusqu'à atteindre la valeur minimale.

Le réglage du paramètre Vitesse Montée/Descente <u>utid</u> s'effectue dans le menu de configuration de du générateur > *voir le chapitre 5.7* et détermine la vitesse d'exécution d'une modification du courant.

5.1.9.4 Saut de courant

Un appui sur la gâchette de torche correspondante permet de régler le courant de soudage selon des sauts réglables. À chaque appui, le courant de soudage augmente ou diminue de la valeur définie. Le réglage du paramètre Saut de courant de s'effectue dans le menu de configuration du générateur > voir le chapitre 5.7

Description du fonctionnement Procédé de soudage TIG





5.1.9.5 Torche de soudage standard TIG (5 broches)

Torche standard à une gâchette

Illustration	Éléments de commande	Légende		
		torche 1 (courant de soudage Marche / louissement via fonction appel gâchette)		
Fonctions		'	Mode	Éléments de commande
Courant de soudage marche/arrêt		1	● BRT 1	
Courant d'évanouissement (mode 4 temps)		(équipement d'usine)	● BRT 1 <u>①</u> <u></u>	

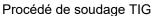
Torche standard à deux gâchettes

IIIatuatian	Éléments de	Lámanada		
Illustration	commande	Légende		
■ BRT1 = gâchette de to			orche 1	
6		BRT2 = gâchette de torche 2		
Fonctions		ı	Mode	Éléments de commande
Courant de soudage m	arche / arrêt			BRT 1- <u>↓</u>
Courant d'évanouissement		1 (équipement d'usine)	●● BRT 2	
Courant d'évanouissen 4 temps)	nent (fonction app	el gâchette¹) / (mode		BRT 1- <u>↓</u> <u>û</u>
Courant de soudage marche/arrêt			BRT 1- <u>↓</u>	
Courant d'évanouissement (fonction appel gâchette¹) / (mode 4 temps)			2	BRT 1- <u>↓</u> <u>û</u>
Fonction Montée ²		3	●● BRT 2 <u>①</u> û <u>①</u>	
Fonction Descente ²				●● BRT 2 <u>↓</u>

^{1 &}gt; voir le chapitre 5.1.9.1

² > voir le chapitre 5.1.9.3







Torche standard avec une bascule (bascule MG, deux gâchettes de torche) Éléments de Légende Illustration commande BRT 1 = gâchette de torche 1 BRT 2 = gâchette de torche 2 Éléments de **Fonctions** commande ____BRT 1 Courant de soudage marche/arrêt (équipe-.∏BRT 2 Courant d'évanouissement ment d'usine) <u>.∏</u> BRT 1 Courant d'évanouissement (fonction appel gâchette¹) / (mode 4 temps) BRT 1 Courant de soudage marche/arrêt BRT 2 BRT 1 Courant d'évanouissement (fonction appel gâchette¹) BRT 2 2 "∏BRT 1 Fonction Montée² .∏BRT 2 Fonction Descente² ∏BRT 1 Courant de soudage marche/arrêt _____BRT 1 Courant d'évanouissement (fonction appel gâchette¹) / (mode 4 temps) 3 Fonction Montée²

Fonction Descente²

BRT 2

^{1 &}gt; voir le chapitre 5.1.9.1

² > voir le chapitre 5.1.9.3



5.1.9.6 Torche TIG Montée / Descente (8 broches) Torche montée/descente à une gâchette

TOTOTIO INIONICOO/GOOGOTICO G	and gaomotto	
Illustration	Éléments de commande	Légende
®		BRT 1 = gâchette de torche 1

Fonctions	Mode	Éléments de commande
Courant de soudage marche/arrêt		● BRT 1
Courant d'évanouissement (fonction appel gâchette¹) / (mode 4 temps)	1 (équipe-	● BRT 1 ■ ①①
Augmenter le courant de soudage (fonction montée ²)	ment d'u- sine)	Up
Réduire le courant de soudage (fonction descente) ²)		Down
Courant de soudage marche/arrêt		● BRT 1
Courant d'évanouissement (fonction appel gâchette ¹) / (mode 4 temps)		● BRT 1
Augmenter le courant de soudage par saut de courant ³	4	Up
Réduire le courant de soudage par saut de courant ³		Down

^{1 &}gt; voir le chapitre 5.1.9.1

² > voir le chapitre 5.1.9.3

³ > voir le chapitre 5.1.9.4





Torche montée/descente à deux gâchettes

Illustration	Éléments de commande	Légende
*		BRT 1 = gâchette de torche 1 (gauche) BRT 2 = gâchette de torche 2 (droite)
Fonctions		Mode Éléments de com-

Fonctions	Mode	Éléments de com- mande
Courant de soudage marche/arrêt		BRT 1-●● <u>↓</u>
Courant d'évanouissement	1	●● BRT 2
Courant d'évanouissement (fonction appel gâchette¹) / (mode 4 temps)	(équipe- ment d'u-	BRT 1- ● ● ■ ■ ■
Augmenter le courant de soudage (fonction montée ²)	sine)	U p
Réduire le courant de soudage (fonction descente²)		Down
Les modes 2 et 3 ne sont pas utilisés avec ce type de torche ou ne s'	'appliquent pa	S.
Courant de soudage marche/arrêt		BRT 1-●●
Courant d'évanouissement		●● BRT 2
Courant d'évanouissement (fonction appel gâchette¹)		BRT 1-●● <u>↓</u>
Augmenter le courant de soudage par saut de courant ³	4	Up
Réduire le courant de soudage par saut de courant ³		Down
Test gaz		●● BRT 2

¹ > voir le chapitre 5.1.9.1

² > voir le chapitre 5.1.9.3

³ > voir le chapitre 5.1.9.4



5.1.9.7 Torche à potentiomètre (8 broches)

Le poste de soudage doit être configuré avec une torche à potentiomètre > voir le chapitre 5.1.9.8. Torche à potentiomètre à une gâchette

Illustration	Éléments de commande	Légende		
8		BRT 1 = gâchette de toi	rche 1	
Fonctions	· —	'	Mode	Éléments de commande
Courant de soudage march	e/arrêt			BRT 1
Courant d'évanouissement (fonction appel gâchette¹)		3	BRT 1 ●	
Augmenter le courant de so	oudage		3	
Réduire le courant de soud	age			

Torche à potentiomètre à deux gâchettes

Illustration	Éléments de commande	Légende		
⊗ ⁸	BRT 1 = gâchette de tor BRT 2 = gâchette de tor			
Fonctions	'	·	Mode	Éléments de commande
Courant de soudage march	e/arrêt			BRT 1-
Courant d'évanouissement			● ● BRT 2	
Courant d'évanouissement (fonction appel gâchette¹)		3	BRT 1 ●	
Augmenter le courant de soudage				
Réduire le courant de souda	age			

¹ > voir le chapitre 5.1.9.1



5.1.9.8 Configuration de la connexion de la torche à potentiomètre TIG

▲ DANGER



Risque de blessure due à la tension électrique après la mise hors tension!

Les tâches effectuées sur un poste ouvert peuvent entraîner des blessures fatales!

Lors du fonctionnement, des condensateurs situés au niveau du poste sont chargés d'une tension électrique. Cette tension est encore présente pendant une période pouvant aller jusqu'à 4 minutes, une fois la fiche réseau débranchée.

- 1. Mettre le poste hors tension.
- 2. Débrancher la fiche réseau.
- 3. Patienter au moins 4 minutes jusqu'à ce que les condensateurs soient déchargés!

AVERTISSEMENT



Toute réparation ou modification non conforme est interdite!

Pour éviter toute blessure ou tout endommagement de l'équipement, la réparation ou la modification du poste doit être confiée exclusivement à un personnel qualifié!

En cas d'intervention non autorisée, aucun recours en garantie ne sera possible!

Si une réparation s'avère nécessaire, celle-ci doit être confiée à un personnel compétent (personnel d'entretien qualifié)!

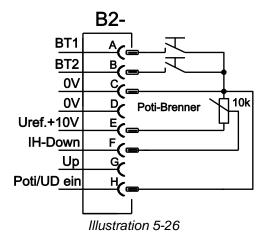


Dangers en cas de non-exécution de l'essai après la transformation ! Avant la remise en service, exécuter une « inspection et des essais périodiques en service » conformément à la norme CEI / NF EN 60974-4 « Matériel de soudage à l'arc - Inspection et essais périodiques » !

· Réaliser l'essai selon CEI / NF EN 60974-4!

Lors du raccordement d'une torche avec potentiomètre, vous devez tirer le cavalier JP27 se trouvant sur la platine T320/1, à l'intérieur du poste de soudage.

Configuration du poste de soudage	Réglage
Préparé pour torche TIG-Standard ou torche montant-descendant (en usine)	☑ JP27
Préparé pour torche avec potentiomètre	□ JP27



Pour ce type de torche de soudage, le générateur de soudage doit être réglé sur le mode de torche 3 > voir le chapitre 5.1.9.2.



5.1.9.9 Torche TIG RETOX (12-broches)

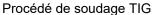
Ce composant accessoire peut être ajouté en option .

Illustration	Éléments de com- mande	Légende
12	BRT 3 BRT 2 BRT 4	BRT = Gâchette de torche

BRT 4		
Fonctions	Mode	Éléments de com- mande
Marche / arrêt courant de soudage		BRT 1
Courant d'évanouissement		BRT 2
Courant d'évanouissement (fonction appel gâchette)		BRT 1 (appel gâchette)
Augmenter le courant de soudage (fonction montée)		BRT 3
Réduire le courant de soudage (fonction descente)		BRT 4
Les modes 2 et 3 ne sont pas employés avec ce type de torch choix judicieux.	ne de soudage o	u ne sont pas un
Marche / arrêt courant de soudage		BRT 1
Courant d'évanouissement		BRT 2
Courant d'évanouissement (fonction appel gâchette)		BRT 1 (appel gâchette)
A		

Marche / arret courant de soudage		BRT 1
Courant d'évanouissement		BRT 2
Courant d'évanouissement (fonction appel gâchette)		BRT 1 (appel gâchette)
Augmenter le courant de soudage par sauts (réglage du 1er in- crément)		BRT 3
Réduire le courant de soudage par sauts (réglage du 1er incrément)	4	BRT 4
Commutation entre utilisation Montée/Descente ou JOB		BRT 2 (appel gâchette)
Augmenter le numéro de JOB		BRT 3
Réduire le numéro de JOB		BRT 4
Test gaz		BRT 2 (3 s)
Marche / arrêt courant de soudage		BRT 1
Courant d'évanouissement		BRT 2
Courant d'évanouissement (fonction appel gâchette)		BRT 1 (appel gâchette)
Augmenter le courant de soudage en continu (fonction montée)		BRT 3
Addition in contain de soddage en continu (lonction montee)		
Réduire le courant de soudage en continu (fonction descente)	6	BRT 4
	6	BRT 4 BRT 2 (appel gâchette)
Réduire le courant de soudage en continu (fonction descente)	6	BRT 2 (appel
Réduire le courant de soudage en continu (fonction descente) Commutation entre utilisation Montée/Descente ou JOB	6	BRT 2 (appel gâchette)
Réduire le courant de soudage en continu (fonction descente) Commutation entre utilisation Montée/Descente ou JOB Augmenter le numéro de JOB	6	BRT 2 (appel gâchette) BRT 3



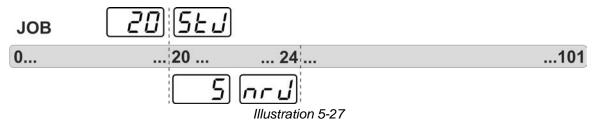




5.1.9.10 Définir le nombre maximal de JOBs

Cette fonction permet à l'utilisateur de définir le nombre maximum de JOBs qu'il est possible de lancer dans la plage de mémoire libre. Départ usine, il est possible de lancer 101 JOBs avec la torche de soudage. Si nécessaire, cette valeur peut être réduite.

Le premier JOB départ usine est JOB 0. Le premier JOB peut librement être configuré. Le graphique suivant montre un exemple avec les réglages Nombre max. de JOBs pouvant être lancés = 5 et Premier JOB pouvant être lancé = 20. Il en résulte les JOBs pouvant être lancés 20 à 24.



Affichage	Réglage/Sélection
St J	JOB de démarrage
	Définir le premier JOB pouvant être lancé (réglage : 0 à 101, départ usine 0).
	Lancement numéro de JOB
المال	Définir le nombre maximal de JOBs pouvant être lancés (réglage : 1 à 101, départ u-
	sine 0).
	Paramètre supplémentaire après activation de la fonction BLOCK-JOB.

Le réglage s'effectue dans le menu de configuration du générateur > voir le chapitre 5.7 : Le réglage du nombre maximal de JOB est uniquement prévu pour les modes torche 4 et 6, resp. 14 ou 16 (sans fonction appel gâchette).



5.1.10 Pédale RTF 1

5.1.10.1 Rampe de démarrage RTF

La fonction de rampe de démarrage RTF empêche un apport d'énergie trop rapide et trop important tout de suite après le début du soudage, si l'utilisateur appuie trop vite et trop profondément sur la pédale de la commande à distance.

Exemple:

46

l'utilisateur définit un courant principal de 200 A sur le générateur de soudage. L'utilisateur enfonce très vite la pédale de la commande à distance, sur environ 50 % de la course de la pédale.

- RTF activé : le courant de soudage s'élève sur une rampe linéaire (lente) jusqu'à environ 100 A.
- RTF désactivé : le courant de soudage monte d'un coup à environ 100 A.

La fonction de rampe de démarrage RTF peut être activée ou désactivée à l'aide du paramètre FFF dans le menu de configuration du générateur > voir le chapitre 5.7.

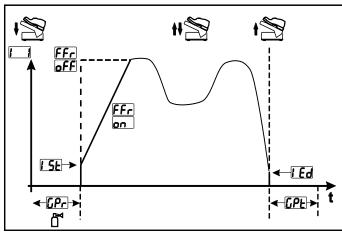
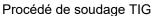


Illustration 5-28

Affichage	Réglage/Sélection
EE-	RTF-Rampe de démarrage > voir le chapitre 5.1.10.1
(Le courant de soudage passe progressivement au courant principal prédéfini selon un principe de rampe (en usine)
	<u>oFF</u> Le courant de soudage passe directement au courant principal prédéfini
	Délai de pré-écoulement du gaz
15E	Courant initial (en pourcentage, en fonction du courant principal)
[Courant d'évanouissement
	Plage de réglage en pourcentage : en fonction du courant principal
	Plage de réglage en valeur absolue : de lmin à lmax.
<u> [PE</u>]	Délai de post-écoulement du gaz



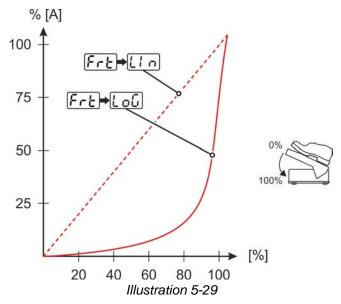




5.1.10.2 Réponse RTF

Cette fonction permet de commander la réponse du courant de soudage pendant la phase de courant principal. L'utilisateur peut choisir entre réponse linéaire et réponse logarithmique. Le réglage logarithmique est particulièrement adapté au soudage avec des intensités de courant faibles, par exemple pour les tôles fines. Cette réponse permet un meilleur dosage du courant de soudage.

La fonction de réponse RTF FrE peut être activée ou désactivée dans le menu de configuration du générateur entre les paramètres réponse linéaire Lin et réponse logarithmique LoL (en usine) > voir le chapitre 5.7.





5.1.11 Menu Expert (TIG)

Le menu expert contient des paramètres réglables qui ne nécessitent aucun réglage régulier. Le nombre de paramètres affiché peut être réduit par exemple en désactivant une fonction.

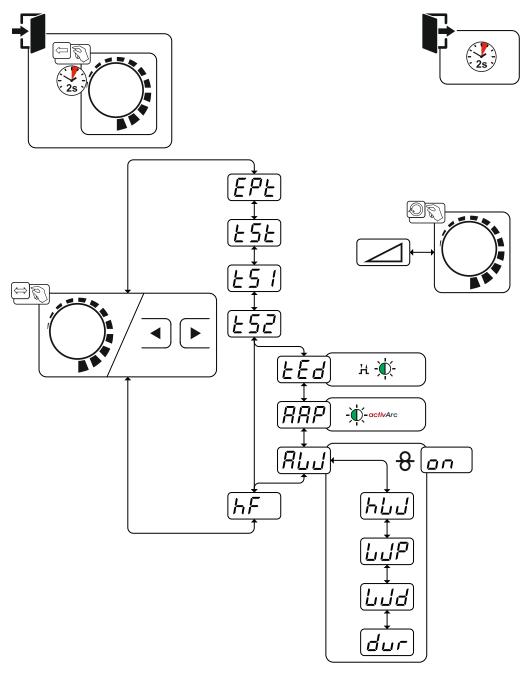
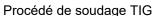


Illustration 5-30

Affichage	Réglage/Sélection
EPŁ	Menu Expert
£5E	Durée de démarrage (durée du courant initial)
E5 /	Durée d'évanouissement (courant principal sur courant d'évanouissement)
£52	Délai de pente (courant d'évanouissement sur courant principal)
<u>EEd</u>	Temps de courant de coupure (durée du courant final)







Affichage	Réglage/Sélection
RRP	Paramètre activArc
	Paramètre supplémentaire réglable après l'activation du soudage TIG activArc.
RLJ	Procédé avec métal d'apport (fil froid/fil chaud)
	métal d'apport activé
	aFF métal d'apport désactivé (d'usine)
<u></u> ከፈፈ	Procédé avec fil chaud (signal de départ pour générateur de courant à fil chaud)
	Fonction activée
	<u>aFF</u> Fonction désactivée (réglage d'usine)
LJP	Fonction fil/pulsé (comportement de dévidage lors du procédé pulsations TIG)
	Le dévidage peut être désactivé pendant le temps de pause d'impulsion (ne
	s'applique pas à l'automatique de pulsations ni aux pulsations kHz).
	Fonction désactivée
	Fonction activée (réglage d'usine)
៤៤៩	Diamètre du métal d'apport (réglage manuel)
	Réglage du diamètre de fil de 0,6 mm à 1,6 mm.
	La lettre « d » avant le diamètre de fil sur l'affichage (d0.8) signale une courbe de
	caractéristiques préprogrammée (mode opératoire KORREKTUR).
	Si aucune courbe de caractéristiques n'a été définie pour le diamètre de fil sélectionné,
	le réglage des paramètres doit être effectué manuellement (mode opératoire MANUELL).
	Pour sélectionner le mode opératoire > voir le chapitre 5.3.3.
اطبادا	Retour du fil
	Augmenter la valeur = retour du fil plus important Déduire le valeur = retour du fil projection important
	Réduire la valeur = retour du fil moins important
<i>hF</i>	Type d'amorçage (TIG)
· · · .	Amorçage H.F. actif (en usine)
	<u>oFF</u> Type d'amorçage amorçage au toucher actif



5.1.12 Alignement résistance de ligne

La résistance de ligne électrique doit être réalignée après chaque remplacement d'un composant accessoire comme par ex. la torche de soudage ou le faisceau intermédiaire (AW) afin d'assurer des propriétés de soudage optimales. La valeur de résistance des lignes peut être réglée directement ou bien alignée par la source de courant. À la livraison, la résistance de ligne bénéficie d'un réglage optimal. En cas de modification de la longueur de ligne, l'alignement (correction de la tension) est nécessaire pour l'optimisation des propriétés de soudage.

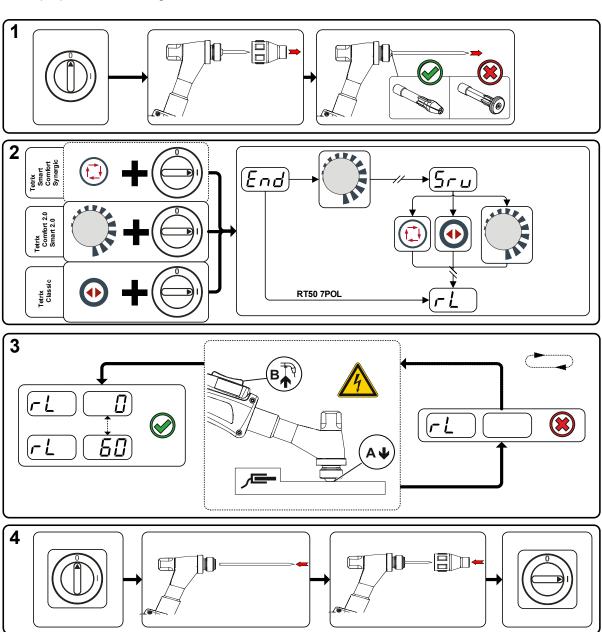


Illustration 5-31



1 Préparation

- Mettre le générateur de soudage hors tension.
- Dévisser la buse de gaz de la torche de soudage.
- · Desserrer et enlever l'électrode de tungstène.

2 Configuration

- Actionner le bouton tournant cet activer en même temps le générateur de soudage.
- · Relâcher le bouton tournant.
- Le bouton (tourner et enfoncer) permet alors de sélectionner le paramètre / voir le chapitre 5.7.

3 Alignement/Mesure

 Placer la torche de soudage avec le manchon de serrage sur un endroit propre et nettoyé de la pièce en appliquant une légère pression et actionner la gâchette de torche pendant env. 2 s. Un courant de court-circuit circule brièvement permettant de déterminer et d'afficher la nouvelle résistance de ligne. La valeur peut se situer entre 0 mΩ et 60 mΩ. La nouvelle valeur créée est immédiatement enregistrée et ne nécessite pas d'autre confirmation. Si l'affichage de droite ne contient aucune valeur, la mesure a échoué. La mesure doit être répétée.

4 Rétablir l'état « prêt à souder »

- Mettre le générateur de soudage hors tension.
- Réinstaller l'électrode de tungstène dans le manchon de serrage.
- · Revisser la buse de gaz de la torche de soudage.
- · Mettre le générateur de soudage sous tension.

5.2 Soudage à l'électrode enrobée

5.2.1 Sélection du travail de soudage

La modification des paramètres de soudage de base est uniquement possible si aucun courant de soudage n'est présent et si l'éventuelle commande d'accès est inactive > voir le chapitre 5.5.

La sélection de tâche de soudage qui suit est un exemple d'application : en principe, la sélection s'effectue toujours dans le même ordre. Les signaux lumineux (LED) indiquent la combinaison choisie.

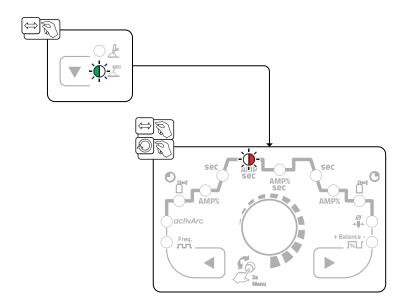
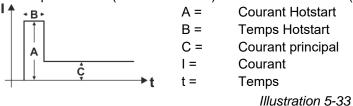


Illustration 5-32



5.2.2 **Hotstart**

La fonction Démarrage à chaud (Hotstart) assure un amorçage sûr de l'arc et un chauffage suffisant sur le métal de base encore froid au début du soudage. L'amorçage a lieu dans ce cas à une intensité de courant plus élevée (courant Hotstart) sur une durée définie (durée Hotstart).



5.2.2.1 **Courant Hotstart**

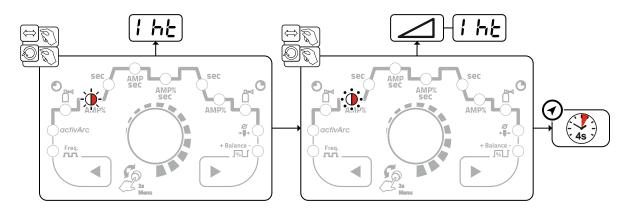


Illustration 5-34

Délai Hotstart 5.2.2.2

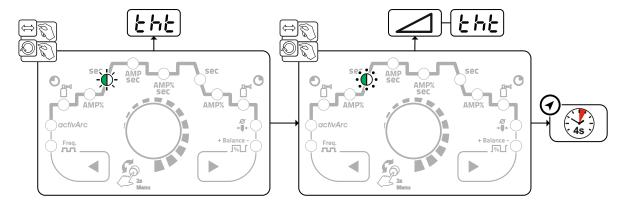


Illustration 5-35



5.2.3 Arcforce

Pendant le processus de soudage, Arcforce permet d'éviter, par augmentations du courant, le collage de l'électrode dans le bain de soudage. Ce procédé facilite tout particulier le soudage de types d'électrodes à grosses gouttes pour des puissances de courant faibles avec arcs courts.

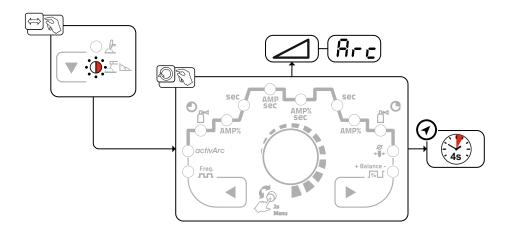
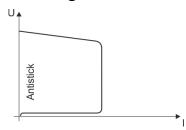


Illustration 5-36

5.2.4 Anti-collage:



L'anti-collage prévient le recuit de l'électrode.

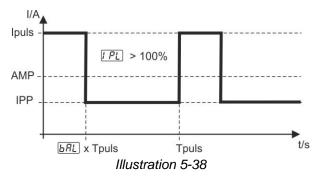
Si l'électrode colle malgré Arcforce, le générateur bascule automatiquement sur le courant minimal en environ 1 s. Le recuit de l'électrode est exclu. Contrôler le réglage du courant de soudage et le corriger pour la tâche de soudage!

Illustration 5-37



5.2.5 Soudage pulsé

Lors du soudage par impulsions, le procédé alterne deux courants périodiquement, sachant qu'un courant pulsé (Ipuls), un courant de pause du pulsé (IPP), une balance (\underbrace{bRL}) et une fréquence (\underbrace{FrE}) doivent être donnés.



AMP = courant principal; par ex. 100 A

Ipuls = courant pulsé = [PL] x AMP ; par ex. 140 % x 100 A = 140 A

IPP = courant de pause du pulsé = 1-200 % de AMP

Tpuls = durée d'un cycle d'impulsion = 1/(F-E); par ex. 1/100 Hz = 10 ms

BRL = Balance

Sélection

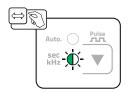


Illustration 5-39

Avec l'impulsion à valeur moyenne, tous les paramètres, y compris le courant de pause du pulsé IPP = [-2], peuvent être réglés indépendamment les uns des autres. Ceci permet de modifier la valeur moyenne du courant principal présélectionné.

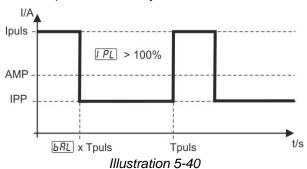
L'activation de la fonction du générateur s'effectue via le menu de configuration du générateur. Le paramètre \boxed{PUI} doit être commuté sur \boxed{oFF} > voir le chapitre 5.7.



5.2.6 Impulsions à valeur moyenne

Avec l'impulsion à valeur moyenne, le système bascule périodiquement entre deux intensités. L'utilisateur peut adapter le courant de soudage (valeur moyenne du courant de soudage AMP), le courant pulsé l-puls (paramètre [PL]), la balance [BRL] et la fréquence [Fr.E] à la tâche de soudage. Le courant de pause du pulsé (IPP) est calculé par la commande de générateur de sorte que la valeur moyenne du courant de soudage (AMP) soit respectée et affichée. Ce procédé est donc particulièrement adapté au soudage selon descriptif d'un mode opératoire de soudage.

Lors du soudage par impulsions à valeur moyenne, le procédé alterne deux flux périodiquement, sachant qu'une valeur moyenne du courant (AMP), un courant pulsé (Ipuls), une balance (\$\overline{BRL}\$) et une fréquence (\$\overline{ErE}\$) doivent être donnés. La valeur moyenne configurée du courant en ampères est déterminante, le courant pulsé (Ipuls) est défini en pourcentage du courant à valeur moyenne (AMP) via le paramètre \$\overline{IPL}\$. Un réglage du courant avec pause du pulsé (IPP) n'est pas nécessaire. Cette valeur est calculée par la commande de générateur de sorte que la valeur moyenne du courant de soudage (AMP) soit respectée.



AMP = courant principal; par ex. 100 A

Ipuls = courant d'impulsion = [PL] x AMP ; par ex. 140 % x 100 A = 140 A

IPP = courant avec pause d'impulsion

Tpuls = durée d'un cycle d'impulsion = $1/(F_r E)$; par ex. 1/1 Hz = 1 s

БЯL = balance

Sélection

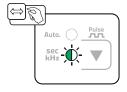


Illustration 5-41

5.3 Soudage avec fil d'apport

5.3.1 Configurer le poste de soudage pour le soudage par fusion à l'arc

Avant d'utiliser le poste pour le soudage à l'arc par fusion mécanisé, vous devez procéder à son paramétrage de base dans le menu Expert > voir le chapitre 5.1.11:

- 1. Activer le procédé métal d'apport (AW = on).
- 2. Sélection fil froid ou fil chaud (HW = on/off)

En outre, au besoin, il est possible d'adapter le diamètre et le retour du fil.

Lire et respecter la documentation de tous les systèmes et composants accessoires !

5.3.2 Sélection du travail de soudage à l'aide de la liste de JOB

• Sélectionner le matériau, l'électrode en tungstène ∅ et la position de soudure sur la commande du poste de soudage.

Le -numéro des travaux de soudage (numéroJOB-) découle des paramètres de base sélectionnés . Si aucune vitesse de dévidoir n'a été attribuée à ce numéro JOB-(), l'avance du fil ne se fait pas. Pour pouvoir réaliser le travail de soudage sélectionné, le dévidoir doit fonctionner sur le mode .



5.3.3 Sélectionner mode de vitesse de fil (KORREKTUR / MANUELL)

Le réglage de la vitesse de fil peut se faire en deux modes :

MANUEL:

La vitesse du fil peut être sélectionnée de manière absolue sur toute la plage de réglage au niveau du dévidoir.

CORRECTION:

La vitesse du fil est prédéfinie en grande partie par la commande du poste et peut être modifiée en pourcentage par l'utilisateur au niveau du dévidoir.

Un commutateur situé sous le couvercle de protection du dévidoir permet de sélectionner le mode.

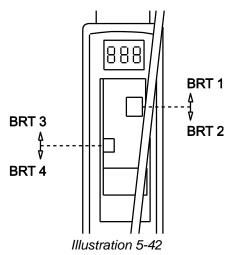
5.3.4 Réglage du courant de soudage et de la vitesse

Elément de commande	Action	Résultat
		Réglage du courant de soudage sur le poste de soudage
22 2 1 4 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2		Régler la vitesse du fil Mode MANUEL (sauf cadran) : La vitesse du fil peut être sélectionnée de manière absolue sur toute la plage de réglage au niveau du dévidoir.
		Mode CORRECTION (cadran interne): La vitesse du fil est prédéfinie en grande partie par la commande du poste et peut être modifiée en pourcentage par l'utilisateur au niveau du dévidoir.La vitesse du fil est prédéfinie par la commande du poste et peut être modifiée de +/- 40 % par l'utilisateur



5.3.5 Modes opératoires (séquences de fonctionnement)

Le mode de fonctionnement doit être réglé sur 4 temps au niveau du poste de soudage. Vous pouvez régler le courant de soudage en continu à l'aide des gâchettes de torche 3 et 4 (BRT 3 et BRT 4). La gâchette de torche 2 (BRT 2) permet d'allumer ou de couper le courant de soudage. La gâchette de torche 1 (BRT 1) permet de lancer ou arrêter l'avancée du fil. Vous pouvez sélectionner entre trois modes de fonctionnement (voir les séquences de fonctionnement suivantes).

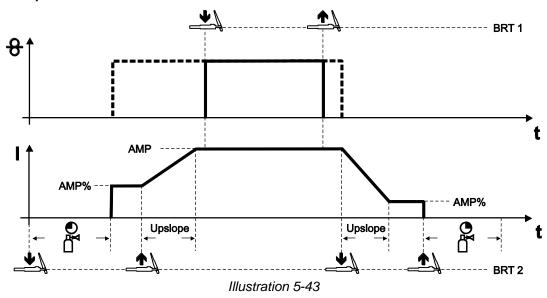


5.3.5.1 Légende

Symbole	Signification
	Actionner la gâchette
	Relâcher la touche de sélection de la torche
₩	Tapoter la gâchette (enfoncer rapidement puis relâcher)
	Le gaz protecteur circule
Р	Performance de soudage
	Pré-écoulement de gaz
\ \ 0	Post écoulement de gaz
<u>H</u>	2 temps
777	4 temps
t	Heure
PSTART	Programme de démarrage
PA	Programme principal
Рв	Programme principal restreint
PEND	Programme final
tS1	temps de descente de PSTART à PA
8	Dévidoir



5.3.5.2 Mode 2 temps



1er temps (courant)

- Appuyer sur la gâchette de torche 2 (BRT 2), le délai de pré-écoulement de gaz s'écoule.
- Des impulsions d'amorçage H.F. passent de l'électrode de tungstène à la pièce, l'arc s'amorce.
- Le courant de soudage circule et atteint immédiatement la valeur de courant initial présélectionnée AMP%

(arc de repérage au minimum). L'amorçage H.F. se désactive.

2e temps (courant)

- · Relâcher BRT 2.
- Le courant de soudage augmente avec le temps de pente de montée réglé pour atteindre le courant principal AMP.

1er temps (fil)

Appuyer sur la gâchette de torche 1 (BRT 1).
 Le fil à souder avance.

2e temps (fil)

Relâcher BRT 1.
 L'avance du fil à souder s'arrête.

3e temps (courant)

- · Appuyer sur BRT 2.
- Le courant principal diminue avec le temps d'évanouissement réglé pour atteindre le courant d'évanouissement l_{end} (AMP%).

4e temps (courant)

- Relâcher BRT 2, l'arc s'éteint.
- Le gaz protecteur circule pendant le délai de post-écoulement de gaz réglé.

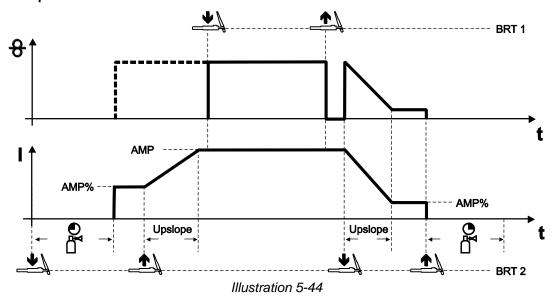
Mettre fin au procédé de soudage sans temps d'évanouissement ni courant d'évanouissement :

appuyer brièvement sur BRT 2 (fonction appel gâchette).
 Le gaz protecteur circule pendant le délai de post-écoulement de gaz réglé.

Fonction appel gâchette : Appuyer brièvement sur la gâchette de torche pour passer à une autre fonction. Le mode de torche réglé détermine le mode de fonctionnement.



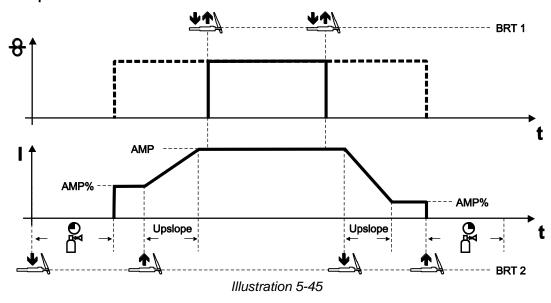
5.3.5.3 Mode 3 temps



Les caractéristiques suivantes distinguent ce mode de fonctionnement du mode de fonctionnement en 2 temps :

 Une fois le 3e temps (courant) lancé, l'électrode à fil est avancée de manière analogue au courant de soudage jusqu'à ce que le processus de soudage soit terminé.

5.3.5.4 Mode 4 temps



Les caractéristiques suivantes distinguent ce mode de fonctionnement du mode de fonctionnement en 2 temps :

- Pour lancer l'avancée du fil, pressez, puis relâcher (appuyer brièvement plusieurs fois) la touche BRT 1.
- En réappuyant, puis en relâchant (appuyer brièvement plusieurs fois) la touche BRT 1, l'avancée du fil est arrêtée (une pression constante de la touche de la torche n'est ainsi plus nécessaire, ce qui s'avère particulièrement utile pour les cordons de sourdure longs).

Description du fonctionnement

Mode économie d'énergie (Standby)



5.4 Mode économie d'énergie (Standby)

Le mode économie d'énergie peut être activé au choix par une pression prolongée sur le bouton-poussoir > voir le chapitre 4 ou par le biais d'un paramètre réglable dans le menu de configuration du générateur (mode économie d'énergie avec programme horaire 55) > voir le chapitre 5.7.

Lorsque le mode économie d'énergie est actif, seul le chiffre transversal central de l'affichage est visible sur les affichages des générateurs.

En actionnant un élément de commande au choix (par ex. rotation d'un bouton tournant), le mode économie d'énergie est désactivé et le générateur passe de nouveau à l'état « prêt à souder ».

5.5 Commande d'accès

Pour sécuriser le générateur contre les réglages non autorisés ou accidentels, la commande du générateur peut être verrouillée. Le blocage a les effets suivants :

- Les paramètres et leurs réglages dans le menu de configuration du générateur, le menu Expert et la séquence de fonctionnement peuvent être observés mais pas modifiés.
- Le procédé de soudage et la polarité du courant de soudage ne peuvent pas être modifiés.

Les paramètres pour le réglage du blocage sont définis dans le menu de configuration du générateur > voir le chapitre 5.7.

Activer le blocage

- Attribuer un code d'accès pour le blocage : Sélectionner le paramètre [et sélectionner un code à chiffres (0 999).
- Activer le blocage : Régler le paramètre Loc sur Blocage activé on.

L'activation du blocage est indiquée par le signal lumineux « Blocage actif » > voir le chapitre 4.

Lever le blocage

- Saisir le code d'accès pour le blocage : Sélectionner le paramètre de et saisir le code à chiffres préalablement sélectionné (0 999).
- Désactiver le blocage : Régler le paramètre Loc sur Désactiver le blocage off. Le blocage peut uniquement être désactivé par la saisie du code à chiffres préalablement sélectionné.

5.6 Dispositif d'abaissement de la tension

Seuls les générateurs portant le suffixe (VRD/SVRD/AUS/RU) sont équipés d'un dispositif d'abaissement de la tension (VRD). Ce dispositif est destiné à accroître la sécurité en particulier dans les environnements dangereux (par exemple construction navale, tuyautage, mines).

Dans certains pays et dans de nombreuses consignes de sécurité internes relatives à l'utilisation des sources de courant de soudage, l'utilisation d'un dispositif d'abaissement de la tension est obligatoire. Le signal lumineux VRD > voir le chapitre 4 s'allume lorsque le dispositif d'abaissement de la tension fonctionne correctement et lorsque la tension de sortie est réduite aux valeurs définies par la norme correspondante (caractéristiques techniques).

60 099-00T401-EW502



5.7 Menu de configuration des postes

Les réglages de base du générateur sont effectués dans le menu de configuration du générateur.

5.7.1 Sélection, modification et enregistrement des paramètres

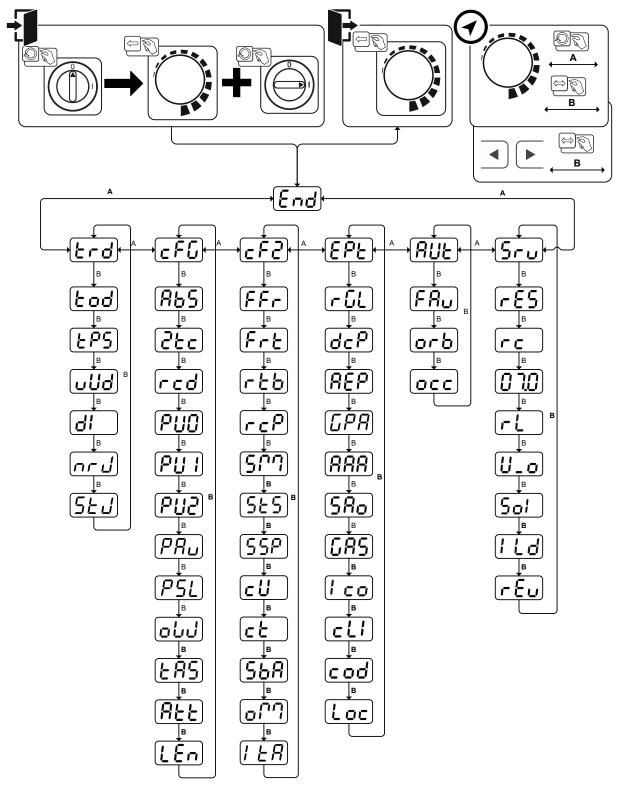


Illustration 5-46

Affichage	Réglage/Sélection
End	Quitter le menu Quitter



Affichage	Réglage/Sélection
Erd	Menu Configuration de la torche
	Régler les fonctions de la torche de soudage Mode de torche (en usine 1) > voir le chapitre 5.1.9.2
Lod	
<i>LP5</i>	Démarrage alternatif du soudage - démarrage appel gâchette Applicable à partir du mode de torche 11 (la fin de soudage par appui bref sur la gâ-
	chette est conservée).
	Fonction activée (réglage d'usine) Fonction désactivée
!.	Vitesse de montée/descente > voir le chapitre 5.1.9.3
נטטט	Augmenter la valeur > permutation rapide du courant
	Réduire la valeur > permutation lente du courant Saut de courant > voir le chapitre 5.1.9.4
ď¦	Réglage du saut de courant en ampères
חרש	Appel de numéro de JOB
	Régler le nombre maximum de JOB sélectionnable (réglage : de 1 à 128, réglage d'usine : 10)
	Paramètre supplémentaire après l'activation de la fonction BLOCK-JOB.
[5 <i>LJ</i>]	Start-JOB Págler le premier JOB pouvent être appelé (réglage : de 120 à 256 réglage d'unine :
	Régler le premier JOB pouvant être appelé (réglage : de 129 à 256, réglage d'usine : 129)
[Configuration des postes
	Réglages des fonctions du poste et de la représentation des paramètres
H65	Réglage en valeur absolue (courant de démarrage, d'évanouissement, de coupure et Hotstart) > voir le chapitre 4.2.1
	Réglage du courant de soudage, absolu
	d'usine)
71-	Mode opératoire 2 temps (version C) > voir le chapitre 5.1.4.6
	Fonction activée Fonction désactivée (réglage d'usine)
	Affichage de la valeur réelle du courant de soudage > voir le chapitre 4.2
rcd	Affichage de la valeur réelle
	Pulsations TIG (thermiques)
PUO	Fonction activée (réglage d'usine)
	□FF Uniquement pour les applications spéciales
<i>PU !</i>	Forme d'impulsions à l'électrode enrobée Impulsion à valeur moyenne à l'électrode enrobée (en usine)
	□FF Impulsion à valeur moyenne à l'électrode enrobée, manuel
[PU2]	Impulsions à valeur moyenne TIG Impulsions à valeur moyenne activées
	□FF Impulsions à valeur moyenne désactivées (en usine)
PR	Impulsions à valeur moyenne TIG
· · · · ·	Impulsions à valeur moyenne activées Impulsions à valeur moyenne désactivées (en usine)
PSL	Pulsations TIG (thermiques) dans les phases de montée et d'évanouisse-
U _1 L	ment > voir le chapitre 5.1.7.3
	Fonction activée (réglage d'usine) Fonction désactivée
	•







Affichage	Réglage/Sélection
الالام	Soudage avec fil d'apport, mode ²
	Mode fil d'apport pour applications automatisées, le fil avance quand le courant passe
	Mode opératoire 2 temps (réglage d'usine)
	3Ł Mode opératoire 3 temps
	4E Mode opératoire 4 temps
[<i>ER</i> 5]	Anti-collage TIG > voir le chapitre 5.1.6
	fonction activée (réglage d'usine). FF off = fonction désactivée.
	Afficher les messages d'avertissement > voir le chapitre 6.1
REE	□FF Fonction désactivée (réglage d'usine)
	Fonction activée
LEn	Réglage du système de dimensions
	Unités de mesures en mm, m/min (système métrique)
	Unités de mesure en pouces, pouces/min (système impérial)
[c F 2]	Configuration du générateur (deuxième partie)
	Réglages des fonctions du générateur et de la représentation des paramètres
[FFr]	RTF-Rampe de démarrage > voir le chapitre 5.1.10.1
	selon un principe de rampe (en usine)
	□FF Le courant de soudage passe directement au courant principal prédéfini
Frh	RTF-Réponse > voir le chapitre 5.1.10.2
FrE	Réponse linéaire Réponse logarithmique (on unine)
	Formation de la calotte avec la commande à distance RT AC ¹
rbb	
	Fonction activée (le bouton tournant « Balance AC » sur la commande à dis-
	tance RT AC doit en outre être tourné jusqu'à la butée à gauche) (en usine)
r <u>c</u> P	Commutation polarité du courant de soudage 1
	changement de polarité sur la commande à distance RT PWS 1 19POL (réglage d'usine)
	off changement de polarité sur la commande du poste de soudage
	Mode opératoire spotmatic > voir le chapitre 5.1.4.5
	Amorçage par contact de la pièce
	Fonction activée (réglage d'usine) Fonction désactivée
	Réglage délai de point > voir le chapitre 5.1.4.5
SES	Délai de point > Voir le chapitre 3.7.4.0
	Délai de point long, plage de réglage 0,01 ms - 20,0 ms, pas de 10 ms
<u>558</u>	Réglage activation du procédé > voir le chapitre 5.1.4.5
	A division séparée du procédé (réglage d'usine)
	PACIFICATION DE MAINTE DE LA CONTRA
	Mode refroidissement de la torche de soudage MUE Mode automatique (réglage d'usine)
	Activé en permanence
	□FF Désactivé en permanence
c Ł	Refroidissement de la torche de soudage, temps de marche par inertie
	Réglage entre 1 et 60 min (réglage d'usine 5 min)
[5bR]	Fonction économie d'énergie en fonction du temps > voir le chapitre 5.4
	Durée en cas de non utilisation avant que le mode économie d'énergie s'active. Réglage <u>off</u> = arrêté ou valeur numérique 5 min 60 min.
	Trogrago arroto ou valour namonque o min ou min.



Affichage	Réglage/Sélection
	Commutation du mode opératoire via l'interface soudage mécanisé 2Ł 2 temps
	2 temps spécial
/ <i>ER</i>	Réamorçage après la rupture de l'arc > voir le chapitre 5.1.3.3
	<i>□□□</i> Temps en fonction du JOB (en usine 5 s). <i>□FF</i> Fonction désactivée ou valeur numérique 0,1 s à 5,0 s.
	Porction desactivee ou valeur numerique 0, i s a 5,0 s.
[EPE]	Menu Expert
r [L]	Régulateur de valeur moyenne CA ¹
	Fonction activée (réglage d'usine)
	<i>□FF</i> Fonction désactivée
[dcP]	Inversion de la polarité du courant de soudage (dc+) avec TIG DC ¹
	Inversion de polarité autorisée
	□FFInversion de polarité bloquée,
	protection contre la destruction de l'électrode de tungstène (réglage d'usine).
REP	Impulsions de reconditionnement (stabilité de la calotte) ¹
· · · <u>-</u> ·	Effet décapage de la calotte à la fin du soudage.
	For the discretization of the discretization
	□FF Fonction désactivée
<i>528</i>	Post-gaz automatique > voir le chapitre 5.1.1.1
	Fonction activée
	Description désactivée (en usine)
XXX	Mesure de la tension activArc
	Fonction activée (réglage d'usine) Fonction désactivée
5 <i>Ro</i>	Affichage des erreurs sur l'interface d'automatisation, contact SYN_A
	Use F L Synchronisation CA outfil chaud (en usine)
	©FFSynchronisation CA ou fil chaud (en usine)
	F5n Signal d'erreur, logique négative
	F5n Signal d'erreur, logique négative F5P Signal d'erreur, logique positive
	F5n Signal d'erreur, logique négative F5P Signal d'erreur, logique positive Ruc Connexion AVC (Arc voltage control)
<u> </u>	F5n Signal d'erreur, logique négative F5P Signal d'erreur, logique positive Ruc Connexion AVC (Arc voltage control) Surveillance du gaz
	F5n Signal d'erreur, logique négative F5P Signal d'erreur, logique positive Ruc Connexion AVC (Arc voltage control)
	F5n Signal d'erreur, logique négative F5P Signal d'erreur, logique positive Ruc Connexion AVC (Arc voltage control) Surveillance du gaz En fonction de la position du capteur de gaz, de l'utilisation d'un venturi et de la phase de surveillance pendant le procédé de soudage.
	F5n Signal d'erreur, logique négative F5P Signal d'erreur, logique positive Ruc Connexion AVC (Arc voltage control) Surveillance du gaz En fonction de la position du capteur de gaz, de l'utilisation d'un venturi et de la phase de
	F5n Signal d'erreur, logique négative F5P Signal d'erreur, logique positive Ruc Connexion AVC (Arc voltage control) Surveillance du gaz En fonction de la position du capteur de gaz, de l'utilisation d'un venturi et de la phase de surveillance pendant le procédé de soudage. oFF Fonction désactivée (réglage d'usine). I Surveillance pendant le procédé de soudage. Capteur de gaz entre la vanne de gaz et la torche de soudage (avec venturi).
	F5n Signal d'erreur, logique négative F5p Signal d'erreur, logique positive Buc Connexion AVC (Arc voltage control) Surveillance du gaz En fonction de la position du capteur de gaz, de l'utilisation d'un venturi et de la phase de surveillance pendant le procédé de soudage. FF Fonction désactivée (réglage d'usine). I Surveillance pendant le procédé de soudage. Capteur de gaz entre la vanne de gaz et la torche de soudage (avec venturi). 2 Surveillance avant le procédé de soudage. Capteur de gaz entre la vanne de
	F5n Signal d'erreur, logique négative F5p Signal d'erreur, logique positive Buc Connexion AVC (Arc voltage control) Surveillance du gaz En fonction de la position du capteur de gaz, de l'utilisation d'un venturi et de la phase de surveillance pendant le procédé de soudage. DFF Fonction désactivée (réglage d'usine). I Surveillance pendant le procédé de soudage. Capteur de gaz entre la vanne de gaz et la torche de soudage (avec venturi). 2 Surveillance avant le procédé de soudage. Capteur de gaz entre la vanne de gaz et la torche de soudage (sans venturi).
	F5n Signal d'erreur, logique négative F5p Signal d'erreur, logique positive Buc Connexion AVC (Arc voltage control) Surveillance du gaz En fonction de la position du capteur de gaz, de l'utilisation d'un venturi et de la phase de surveillance pendant le procédé de soudage. FF Fonction désactivée (réglage d'usine). I Surveillance pendant le procédé de soudage. Capteur de gaz entre la vanne de gaz et la torche de soudage (avec venturi). 2 Surveillance avant le procédé de soudage. Capteur de gaz entre la vanne de
<u> </u>	F5p Signal d'erreur, logique négative F5p Signal d'erreur, logique positive Ruc Connexion AVC (Arc voltage control) Surveillance du gaz En fonction de la position du capteur de gaz, de l'utilisation d'un venturi et de la phase de surveillance pendant le procédé de soudage. FF Fonction désactivée (réglage d'usine). I Surveillance pendant le procédé de soudage. Capteur de gaz entre la vanne de gaz et la torche de soudage (avec venturi). 2 Surveillance avant le procédé de soudage. Capteur de gaz entre la vanne de gaz et la torche de soudage (sans venturi). 3 Surveillance en permanence. Capteur de gaz entre la bouteille de gaz et la
	F5n Signal d'erreur, logique négative F5p Signal d'erreur, logique positive Ruc Connexion AVC (Arc voltage control) Surveillance du gaz En fonction de la position du capteur de gaz, de l'utilisation d'un venturi et de la phase de surveillance pendant le procédé de soudage. DFF Fonction désactivée (réglage d'usine). Surveillance pendant le procédé de soudage. Capteur de gaz entre la vanne de gaz et la torche de soudage (avec venturi). Surveillance avant le procédé de soudage. Capteur de gaz entre la vanne de gaz et la torche de soudage (sans venturi). Surveillance en permanence. Capteur de gaz entre la bouteille de gaz et la vanne de gaz (avec venturi). Optimisation de la commutation CA 1 Do Fonction activée
<u>585</u>	F5n Signal d'erreur, logique négative F5P Signal d'erreur, logique positive F2F Connexion AVC (Arc voltage control) Connexion AVC (Arc voltage control) Surveillance du gaz En fonction de la position du capteur de gaz, de l'utilisation d'un venturi et de la phase de surveillance pendant le procédé de soudage. Capteur de gaz entre la vanne de gaz et la torche de soudage (avec venturi). Surveillance avant le procédé de soudage. Capteur de gaz entre la vanne de gaz et la torche de soudage (sans venturi). Surveillance en permanence. Capteur de gaz entre la bouteille de gaz et la vanne de gaz (avec venturi). Surveillance en permanence. Capteur de gaz entre la bouteille de gaz et la vanne de gaz (avec venturi).
[sas	F5n Signal d'erreur, logique négative F5P Signal d'erreur, logique positive Fue Connexion AVC (Arc voltage control) Surveillance du gaz En fonction de la position du capteur de gaz, de l'utilisation d'un venturi et de la phase de surveillance pendant le procédé de soudage. of FF Fonction désactivée (réglage d'usine). of FF Surveillance pendant le procédé de soudage. Capteur de gaz entre la vanne de gaz et la torche de soudage (avec venturi). of FF Surveillance avant le procédé de soudage. Capteur de gaz entre la vanne de gaz et la torche de soudage (sans venturi). of FF Surveillance en permanence. Capteur de gaz entre la bouteille de gaz et la vanne de gaz (avec venturi). optimisation de la commutation CA of FF Fonction activée of FF Fonction désactivée (réglage d'usine) chapitre 5.1.2
<u> </u>	F5p Signal d'erreur, logique négative F5p Signal d'erreur, logique positive Ruc Connexion AVC (Arc voltage control) Surveillance du gaz En fonction de la position du capteur de gaz, de l'utilisation d'un venturi et de la phase de surveillance pendant le procédé de soudage. oFF Fonction désactivée (réglage d'usine). Surveillance pendant le procédé de soudage. Capteur de gaz entre la vanne de gaz et la torche de soudage (avec venturi). Surveillance avant le procédé de soudage. Capteur de gaz entre la vanne de gaz et la torche de soudage (sans venturi). Surveillance en permanence. Capteur de gaz entre la bouteille de gaz et la vanne de gaz (avec venturi). Optimisation de la commutation CA on Fonction activée off Fonction désactivée (réglage d'usine) Limitation minimale du courant (TIG) > voir le chapitre 5.1.2 Selon le diamètre de l'électrode de tungstène défini
[sas	 F5□ Signal d'erreur, logique négative F5□ Signal d'erreur, logique positive Buc Connexion AVC (Arc voltage control) Surveillance du gaz En fonction de la position du capteur de gaz, de l'utilisation d'un venturi et de la phase de surveillance pendant le procédé de soudage. □ Fonction désactivée (réglage d'usine). □ Surveillance pendant le procédé de soudage. Capteur de gaz entre la vanne de gaz et la torche de soudage (avec venturi). □ Surveillance avant le procédé de soudage. Capteur de gaz entre la vanne de gaz et la torche de soudage (sans venturi). □ Surveillance en permanence. Capteur de gaz entre la bouteille de gaz et la vanne de gaz (avec venturi). Optimisation de la commutation CA ¹ □ Fonction activée □ Fonction désactivée (réglage d'usine) Limitation minimale du courant (TIG) > voir le chapitre 5.1.2 Selon le diamètre de l'électrode de tungstène défini □ Fonction désactivée
[co	F5□ Signal d'erreur, logique négative F5□ Signal d'erreur, logique positive Ruc Connexion AVC (Arc voltage control) Surveillance du gaz En fonction de la position du capteur de gaz, de l'utilisation d'un venturi et de la phase de surveillance pendant le procédé de soudage. □ Fonction désactivée (réglage d'usine). □ Surveillance pendant le procédé de soudage. Capteur de gaz entre la vanne de gaz et la torche de soudage (avec venturi). □ Surveillance avant le procédé de soudage. Capteur de gaz entre la vanne de gaz et la torche de soudage (sans venturi). □ Surveillance en permanence. Capteur de gaz entre la bouteille de gaz et la vanne de gaz (avec venturi). Optimisation de la commutation CA¹ □ Fonction activée □ Fonction désactivée (réglage d'usine) Limitation minimale du courant (TIG) > voir le chapitre 5.1.2 Selon le diamètre de l'électrode de tungstène défini □ Fonction activée □ Fonction activée (réglage d'usine)
ico cli	F5n Signal d'erreur, logique négative F5p Signal d'erreur, logique positive Ruc Connexion AVC (Arc voltage control) Surveillance du gaz En fonction de la position du capteur de gaz, de l'utilisation d'un venturi et de la phase de surveillance pendant le procédé de soudage. □FF Fonction désactivée (réglage d'usine). □ Surveillance pendant le procédé de soudage. Capteur de gaz entre la vanne de gaz et la torche de soudage (avec venturi). □ Surveillance avant le procédé de soudage. Capteur de gaz entre la vanne de gaz et la torche de soudage (sans venturi). □ Surveillance en permanence. Capteur de gaz entre la bouteille de gaz et la vanne de gaz (avec venturi). Optimisation de la commutation CA¹ □ Fonction activée □ Fonction désactivée (réglage d'usine) Limitation minimale du courant (TIG) > voir le chapitre 5.1.2 Selon le diamètre de l'électrode de tungstène défini □ Fonction activée (réglage d'usine) Contrôle d'accès - Code d'accès
[sas	F5n Signal d'erreur, logique négative F5P Signal d'erreur, logique positive F2P Surveillance du gaz En fonction de la position du capteur de gaz, de l'utilisation d'un venturi et de la phase de surveillance pendant le procédé de soudage. F5P Fonction désactivée (réglage d'usine). F2P Surveillance pendant le procédé de soudage. Capteur de gaz entre la vanne de gaz et la torche de soudage (avec venturi). F2P Surveillance avant le procédé de soudage. Capteur de gaz entre la vanne de gaz et la torche de soudage (sans venturi). F3P Surveillance en permanence. Capteur de gaz entre la bouteille de gaz et la vanne de gaz (avec venturi). F3P Fonction de la commutation CA F3P Fonction activée F4P Fonction désactivée (réglage d'usine) Limitation minimale du courant (TIG) > voir le chapitre 5.1.2 Fonction désactivée F4P Fonction désactivée F4P Fonction activée F4P
I co	Signal d'erreur, logique négative Signal d'erreur, logique positive Surveillance du gaz
I co	F5n Signal d'erreur, logique négative F5P Signal d'erreur, logique positive F2P Surveillance du gaz En fonction de la position du capteur de gaz, de l'utilisation d'un venturi et de la phase de surveillance pendant le procédé de soudage. F5P Fonction désactivée (réglage d'usine). F2P Surveillance pendant le procédé de soudage. Capteur de gaz entre la vanne de gaz et la torche de soudage (avec venturi). F2P Surveillance avant le procédé de soudage. Capteur de gaz entre la vanne de gaz et la torche de soudage (sans venturi). F3P Surveillance en permanence. Capteur de gaz entre la bouteille de gaz et la vanne de gaz (avec venturi). F3P Fonction de la commutation CA F3P Fonction activée F4P Fonction désactivée (réglage d'usine) Limitation minimale du courant (TIG) > voir le chapitre 5.1.2 Fonction désactivée F4P Fonction désactivée F4P Fonction activée F4P





Affichage	Réglage/Sélection
RUE	Menu automatisation ³
FRu	Prise en charge rapide de la tension pilote (automatisation) ³ Fonction activée Fonction désactivée (réglage d'usine)
orb	Soudage orbital ³
٥٥٥	Soudage orbital ³ Valeur de correction pour le courant orbital
5ru	Menu d'entretien Toute modification du menu d'entretien doit se faire en accord avec le personnel d'entretien autorisé!
r E 5	Reset (restauration des paramètres par défaut) OFF Désactivé (réglage d'usine)
	EFD Restauration des valeurs dans le menu Configuration du générateur EPL Restauration complète de tous les paramètres et valeurs La réinitialisation s'effectue en quittant le menu (End).
<u> </u>	Mode opératoire Automatique / Manuel (rC on/off) ³ Sélection de l'utilisation du poste / la commande de fonctionnement on avec tensions pilotes / signaux externes ou offavec commande de poste de soudage
<u> </u>	Requête de la version logicielle (exemple) 07.= ID bus système 03c0= Numéro de version
<u> </u>	L'ID du bus système et le numéro de version sont séparés par un point. Étalonnage résistance > voir le chapitre 5.1.12
<u> </u>	Modifications des paramètres réservées au personnel d'entretien compétent !
501	Commutation TIG-amorçage H.F. (rigide/souple) amorçage souple (réglage d'usine). amorçage rigide.
<i> Ld</i>	Temps de limitation de l'impulsion d'amorçage Réglage entre 0 ms-15 ms (incréments d'1 ms)
rEu	État des circuits imprimés - réservé au personnel d'entretien compétent !

¹ Uniquement sur les générateurs au courant alternatif (AC).

² Exclusivement sur les générateurs avec fil d'apport (AW).

³ Exclusivement sur les composants de soudage mécanisé (RC).

Résolution des dysfonctionnements

Messages d'avertissement



6 Résolution des dysfonctionnements

Tous les produits sont soumis à des contrôles de fabrication et de finition extrêmement stricts. Si toutefois un problème de fonctionnement survient, il convient de contrôler le produit en question à l'aide du schéma suivant. Si aucune des solutions proposées ne permet de résoudre le problème, adressez-vous à un revendeur agréé.

6.1 Messages d'avertissement

En fonction des possibilités d'affichage de l'écran du générateur, un message d'avertissement est représenté de la manière suivante :

Type d'affichage – Commande du générateur	Affichage
Écran graphique	\triangle
deux affichages à 7 segments	ALL
un affichage à 7 segments	R

La cause potentielle de l'avertissement est signalée par un numéro d'avertissement correspondant (voir tableau).

L'affichage du numéro d'avertissement éventuel dépend du modèle de générateur (interfaces/fonctions).

- Si plusieurs avertissements sont émis, ils sont affichés les uns à la suite des autres.
- Documenter l'avertissement du générateur et le transmettre au personnel d'entretien si nécessaire.



Résolution des dysfonctionnements Messages d'avertissement

Numéro d'aver- tissement	Cause possible	Remède
1	Température du générateur trop élevée	Laisser refroidir le générateur
2	Défaillance de demi-ond.	Contrôler les paramètres de processus
3	Avertissement, refroidissement de la torche	Contrôler le niveau de liquide de refroidissement et faire l'appoint le cas échéant
4	Avertissement, gaz	Contrôler l'alimentation en gaz
5	voir numéro d'avertissement 3	-
6	Défaut métal d'apport (fil à souder)	Contrôler le dévidage (sur les générateurs équipés de fil d'apport)
7	Panne du bus CAN	Informer le service après-vente.
16	Avertissement, gaz de protection	Contrôler l'alimentation en gaz
17	Avertissement, gaz plasma	Contrôler l'alimentation en gaz
18	Avertissement, gaz envers	Contrôler l'alimentation en gaz
20	Avertissement, température liquide de refroidissement	Contrôler le niveau de liquide de refroidissement et faire l'appoint le cas échéant
24	Avertissement, débit du liquide de refroidissement	Contrôler l'alimentation en liquide de refroi- dissement et faire l'appoint le cas échéant
28	Avertissement, réserve de fil	Contrôler le dévidage (sur les générateurs équipés de fil d'apport)
32	Fonction défectueuse de l'encodeur, entraînement	Informer le service après-vente.
33	L'entraînement fonctionne en cas de surcharge	Adaptation de la charge mécanique
34	JOB inconnu	Sélectionner un JOB alternatif

Les messages peuvent être réinitialisés en actionnant un bouton-poussoir (voir tableau) :

Commande du généra- teur	Smart	Classic	Comfort	Smart 2 Comfort 2	Synergic
Bouton-poussoir	©	•	AMP VOLT JOB	N A	VOLT JOB PROG



6.2 Messages d'erreur

En fonction des possibilités d'affichage de l'écran du générateur, un défaut est représenté de la manière suivante :

Type d'affichage – Commande du générateur	Affichage
Écran graphique	4
deux écrans à 7 segments	Err
un écran à 7 segments	E

La cause potentielle du défaut est signalée par un numéro de défaut correspondant (voir tableau). En présence d'une erreur, l'unité de puissance est mise hors tension.

L'affichage du numéro d'erreur possible dépend du modèle de poste (interfaces/fonctions).

- Si plusieurs erreurs surviennent, elles s'affichent les unes après les autres.
- Documenter l'erreur survenue sur le poste et, si besoin, la signaler au service technique.

Erreur	Cause possible	Remède
3	Erreur tachymètre	Contrôler le guidage du fil / le faisceau de flexibles.
	Dévidoir non raccordé	Dans le menu de configuration du générateur, désactiver le mode fil froid (état off). Raccorder le dévidoir.
4	Erreur de température	Laisser refroidir le générateur.
	Erreur circuit d'arrêt d'urgence (interface soudage mécanisé)	Contrôle des dispositifs de coupure externes. Contrôle du pont enfichable JP 1 (cavalier) sur le circuit imprimé T320/1.
5	Surtension	Mettre le générateur hors tension et contrôler les tensi-
5 6	Sous-tension	ons réseau.
7	Erreur de liquide de refroidissement (uniquement lorsque le refroidisseur est raccordé).	Contrôler le niveau de liquide de refroidissement et faire l'appoint le cas échéant.
8	Erreur de gaz	Contrôler l'alimentation en gaz.
9	Surtension secondaire	Mettre le générateur hors tension puis le remettre sous
10	Erreur PE	tension. Si l'erreur persiste, contacter le service de maintenance.
11	Position Arrêt rapide	Commuter le signal « Confirmer erreur » via l'interface robot (si disponible) (0 à 1).
12	Erreur VRD	Mettre le générateur hors tension puis le remettre sous tension. Si l'erreur persiste, contacter le service de maintenance.
16	Erreur arc pilote	Contrôler la torche de soudage.
17	Erreur fil d'apport Surintensité ou divergence entre va- leur de consigne et valeur réelle du fil.	Vérifier et corriger le cas échéant le système d'entraînement dérouleur (entraînements, faisceaux de flexibles, torche de soudage, vitesse de dévidage du processus et vitesse de déplacement du robot).
18	Erreur de gaz plasma La valeur de consigne prédéfinie dif- fère considérablement de la valeur réelle.	Vérifier l'alimentation en gaz plasma (étanchéité, plis, conduites, raccords, fermeture).
19	Erreur de gaz de protection La valeur de consigne prédéfinie dif- fère considérablement de la valeur réelle	Vérifier l'alimentation en gaz plasma (étanchéité, plis, conduites, raccords, fermeture).



Résolution des dysfonctionnements

Réinitialisation des paramètres de soudage sur les réglages en usine

Erreur	Cause possible	Remède
20	Débit du liquide de refroidissement Débit du liquide de refroidissement inférieur à la limite basse	Vérifier le circuit de refroidissement (niveau de liquide de refroidissement, étanchéité, plis, conduites, raccords, fermeture).
22	Dépassement de température circuit de refroidissement	Vérifier le circuit de refroidissement (niveau de liquide de refroidissement, température de consigne).
23	Dépassement de température self H.F.	Laisser refroidir le générateur. Éventuellement adapter les temps de cycle de traitement.
24	Erreur d'amorçage arc pilote	Vérifier les pièces d'usure de la torche plasma.
32	Erreur électronique (erreur I>0)	
33	Erreur électronique (erreur Uréelle)	
34	Erreur électronique (erreur canal analogique/numérique)	Mettre le générateur hors tension puis le remettre sous tension. Si l'erreur persiste, contacter le service de
35	Erreur électronique (erreur sur la courbe)	maintenance.
36	Erreur électronique (sigle S)	
37	Erreur électronique (erreur de température)	Laisser refroidir le générateur.
38		Mettre le générateur hors tension puis le remettre sous
39	Erreur électronique (surtension secondaire)	tension. Si l'erreur persiste, contacter le service de mainte- nance.
40	Erreur électronique (erreur I>0)	Informer le service après-vente.
48	Erreur d'amorçage	Contrôler le procédé de soudage.
49	Rupture de l'arc	Informer le service après-vente.
51	Erreur circuit d'arrêt d'urgence (interface soudage mécanisé)	Contrôle des dispositifs de coupure externes. Contrôle du pont enfichable JP 1 (cavalier) sur le circuit imprimé T320/1.
57	Erreur entraînement auxiliaire, erreur tachymètre	Vérifier l'entraînement auxiliaire (générateur d'impulsions sans signal, M3.51 défectueux > S.A.V.).
59	Composants incompatibles	Remplacer les composants.

6.3 Réinitialisation des paramètres de soudage sur les réglages en usine Tous les paramètres de soudage enregistrés pour le client sont remplacés par les réglages d'usine.

Pour réinitialiser les paramètres de soudage ou les réglages du générateur sur les réglages d'usine, sélectionner dans le menu de service [5ru] le paramètre [75] > voir le chapitre 5.7.

6.4 Afficher la version logicielle de la commande de l'appareil

La requête des versions logicielles est exclusivement destinée à renseigner le personnel d'entretien autorisé et peut être consultée dans le menu de configuration du générateur > voir le chapitre 5.7!



7 Annexe

7.1 Aperçu des paramètres - Plages de réglage

7.1.1 Procédé de soudage TIG

Nom	Affichage			Plage de réglage		
	Code	Standard	Unité	min.		max.
Courant principal AMP, en fonction de la source de courant	[]	-	Α	-	-	-
Temps pré-gaz	[SPr	0,5	s	0	-	20
Courant initial, en pourcentage de AMP	1 5E	20	%	1	-	200
Courant initial, absolu, en fonction de la source de courant	1 5E	-	Α	-	-	-
Durée de démarrage	Ł5Ł	0,01	s	0,01	-	20,0
Temps de rampe de montée	EUP	1,0	s	0,0	-	20,0
Courant pulsé	I PL	140	%	1		200
Durée de l'impulsion [1]	E	0,01	S	0,00	-	20,0
Durée d'évanouissement (temps du courant principal AMP au courant d'évanouissement AMP%)	E5 1	0,00	S	0,00	-	20,0
Courant d'évanouissement, en pourcentage de AMP	1 2	50	%	1		200
Courant d'évanouissement, absolu, en fonction de la source de courant	1 2	-	Α	-		-
Durée de pause du pulsé [1]	E 2	0,01	S	0,00	-	20,0
Durée d'évanouissement (temps du courant principal AMP au courant d'évanouissement AMP%)	£52	0,00	s	0,00	-	20,0
Temps d'évanouissement	Edn	1,0	s	0,0	-	20,0
Courant de coupure, en pourcentage de AMP	I Ed	20	%	1	-	200
Courant de coupure, absolu, en fonction de la source de courant	I Ed	-	Α	-	-	-
Temps de courant de coupure	ЕЕd	0,01	s	0,01	-	20,0
Temps post-gaz	GPŁ	8	S	0,0	-	40,0
Diamètre de l'électrode, métrique	ndR	2,4	mm	1,0	-	4,0
Diamètre de l'électrode, impérial	ndR	92	mil	40	-	160
Temps spotArc	E P	2	s	0,01	-	20,0
Temps spotmatic (5£5 > on)	E P	200	ms	5	-	999
Temps spotmatic (5£5 > oFF)	E P	2	s	0,01	-	20,0
Optimisation de la commutation AC [1], [2], [3]	100	250		5	-	375
Balance AC (JOB 0) [1], [2]	ЬRL		%	-30	-	+30
Balance AC (JOB 1-100) [2]	ЬЯL	65	%	40	-	90
Saut de courant [3]	dl	1	Α	1	-	20
Saut de courant [4]	dl	1	Α	1	-	10
Réamorçage après rupture de l'arc [3]	I ER	5	S	0,1		5
Fréquence AC [2] [4]	FrE	-	Hz	50	-	200
Fréquence AC (JOB 0) [1], [2], [3]	FrE	-	Hz	30	-	300
Fréquence AC (JOB 1-100) [1], [2]	FrE	50	Hz	30	-	300
Balance d'impulsion	ЬЯL	50	%	1	-	99
Fréquence d'impulsions (impulsions à valeur moyenne, tension continue)	FrE	2,8	Hz	0,2	-	2000



Nom	Affichage			Plage réglag		
	Code	Standard	Unité	min.		тах.
Fréquence d'impulsions (impulsions à valeur moyenne, tension alternative) [1]	FrE	2,8	Hz	0,2	-	5
Fréquence d'impulsions (impulsion métallurgique) [3]	FrE	50	Hz	50	-	15000
Fréquence d'impulsions (impulsion métallurgique) [4]	FrE	50	Hz	5	-	15000
activArc, en fonction du courant principal	RRP			0	-	100
Balance d'amplitude [1], [2], [3]	RbR			70	-	130
Adaptation dynamique de la puissance [4]	FU5	16	Α	10	/	16

^[1] Générateurs avec commande Comfort 2.0.

7.1.2 Soudage à l'électrode enrobée

Nom	Affichage			Plage de réglage		
	Code	Standard	Unité	min.		тах.
Courant principal AMP, en fonction de la source de courant	1 1	-	Α	-	-	
Courant Hotstart, en pourcentage de AMP	1 hE	120	%	1	-	200
Courant Hotstart, en pourcentage de AMP [1]	1 hE	150	%	1	-	150
Courant Hotstart, absolu, en fonction de la source de courant	I hŁ	-	Α	-	-	-
Temps Hotstart	EhE	0,5	s	0,0	-	10,0
Temps Hotstart [1]	EHE	0,1	s	0,0	-	5,0
Arcforce [2]	Arc	0		-40	-	40
Fréquence AC [2] [3]	FrE	100	Hz	30	-	300
Balance AC [2] [3]	ЬЯL	60	%	40	-	90
Courant pulsé	I PL	142	-	1	-	200
Fréquence d'impulsions	FrE	1,2	Hz	0,2	-	50
Fréquence d'impulsions (DC)	FrE	1,2	Hz	0,2	-	500
Fréquence d'impulsions (AC) [2] [3]	FrE	1,2	Hz	0,2	-	5
Balance d'impulsion	ЬЯL	30	-	1	-	99
Adaptation dynamique de la puissance [1]	FU5	16	Α	10	/	16

^[1] Série de générateurs Tetrix 230.

Générateurs pour le soudage au courant alternatif (AC).

Série de générateurs Tetrix 300.

Série de générateurs Tetrix 230.

Série de générateurs Tetrix 300.

Générateurs pour le soudage au courant alternatif (AC).



7.2 Recherche de revendeurs

Sales & service partners www.ewm-group.com/en/specialist-dealers



"More than 400 EWM sales partners worldwide"